

# Galéo 5060 / 5065



## Très cher client,

En achetant cet appareil, vous avez opté pour un produit de qualité de la marque France Télécom. Votre appareil satisfait aux multiples exigences de l'usage privé, professionnel et de la vie quotidienne.

L'appareil est livré avec un film encreur gratuit permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai. Vous n'avez pas besoin de carte Plug'n'Print (= carte à puce avec informations sur la capacité du film encreur) pour ce film encreur.

Vous pouvez enregistrer dans l'annuaire téléphonique de votre appareil des entrées avec plusieurs numéros et regrouper plusieurs entrées. Vous pouvez attribuer différentes sonneries aux entrées.

Vous pouvez affecter des numéros à numérotation abrégée aux numéros fréquemment appelés. Vous appelez rapidement ces numéros à l'aide de la touche de numérotation abrégée et des touches numériques.

Le répondeur intégré enregistre (en fonction du modèle) jusqu'à 30 minutes de messages. Vous pouvez enregistrer des messages vocales internes et externes (= mémos). Vous pouvez consulter à distance les nouveaux messages à partir de n'importe quel téléphone. Le code privilège permet aux appelants de vous joindre, et ce même si le répondeur est activé.

Envoyez des fax en différentes résolutions à un ou plusieurs destinataires, par exemple à un groupe. Vous pouvez également relever des fax et préparer des documents pour être relevés.

Cinq modèles de documents fax, que vous pouvez imprimer, sont mémorisés dans votre appareil. Ces modèles vous permettent de rapidement réaliser une télécopie ou une invitation.

Sélectionnez entre la résolution texte ou photo pour copier des documents avec votre appareil. Vous pouvez aussi faire plusieurs copies.

Envoyez des mini messages de votre appareil si vous disposez d'une connexion téléphonique pour cette fonction (la fonction n'est pas supportée dans tous les pays et par tous les réseaux, en fonction du modèle). Vous gérez les mini messages entrants avec les nombreuses fonctions du menu mini message.

Activez la communication par mini message et vous obtenez un mini message, par exemple sur votre téléphone mobile, si vous recevez en votre absence des appels, fax ou autres messages (la fonction n'est pas supportée dans tous les pays et par tous les réseaux, en fonction du modèle).

Votre appareil vous permet l'édition de grilles de sudoku, avec un choix de quatre niveaux de difficulté – au besoin avec la solution.

Nous vous souhaitons bien du plaisir avec votre appareil et ses multiples fonctions !

## A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement. Vous trouverez des descriptions détaillées dans les chapitres suivants de ce guide d'utilisation.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

Ce guide d'utilisation décrit plusieurs modèles de cette gamme d'appareils. Veillez que certaines fonctions ne sont disponibles que sur certains modèles.

### Symboles utilisés



Avertit des risques pour les personnes, des dommages pour l'appareil ou d'autres objets ainsi que d'une éventuelle perte de données. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.



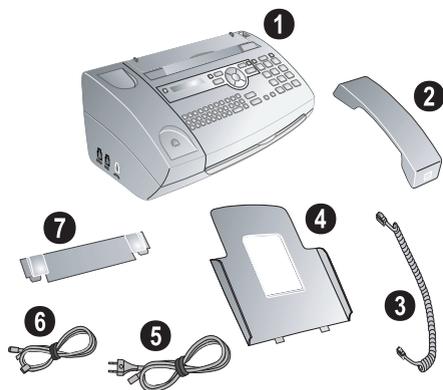
Ce symbole signale des astuces vous permettant d'utiliser plus simplement votre appareil.

# Guide d'installation

## Contenu de l'emballage

- 1 Appareil
- 2 Récepteur
- 3 Câble spiralé du récepteur
- 4 Plateau à papier
- 5 Cordon d'alimentation avec fiche (en fonction du pays)
- 6 Câble téléphonique avec fiche (en fonction du pays)
- 7 Plateau de documents supplémentaire

Guide d'utilisation avec guide d'installation (sans illustration)



💡 S'il manquait un des composants ou si vous constatiez des dommages, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service après-vente.

## Ouvrir le couvercle

Rabattez le couvercle clapet prévu pour le chargement de papier et de documents au derrière du panneau.



## Enclencher le plateau à papier

Pour insérer du papier à court terme, rabattez le clapet à papier du couvercle vers le haut (A). Après avoir réceptionné un fax ou après avoir photocopié, vous pouvez retirer le papier et refermer le couvercle.

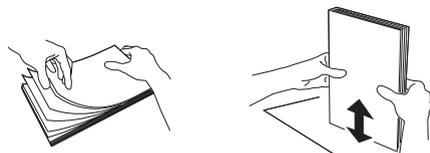
Si vous avez constamment besoin de papier dans le plateau à papier, enclenchez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. (B).



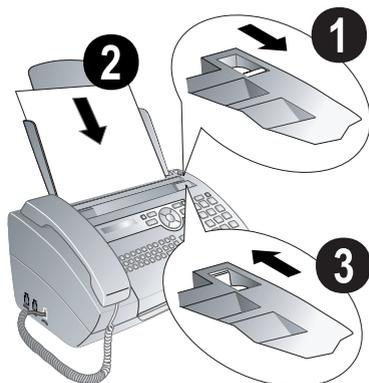
## Insérer le papier

Avant de pouvoir recevoir des documents ou copier, vous devez insérer du papier. Veuillez utiliser exclusivement du papier adéquat en format standard **A4** (210 × 297 millimètres · de préférence 80 g/m<sup>2</sup>). Veuillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

💡 Aplatissez le papier et mettez-le en place bien à plat dans le bac. Vous évitez ainsi que plusieurs feuilles soient tirées en même temps.

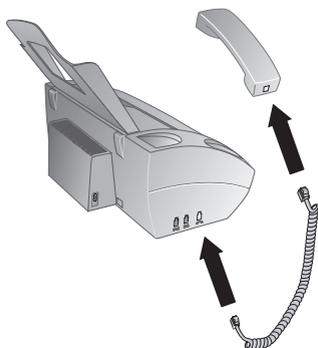


- 1 Basculez le levier à droite à côté du plateau d'alimentation du papier vers l'avant.
- 2 Insérez le papier dans le plateau. Vous pouvez insérer **au maximum 50 feuilles** (A4 · 80 g/m<sup>2</sup>).
- 3 Pour fixer le papier, basculez le levier vers l'arrière.

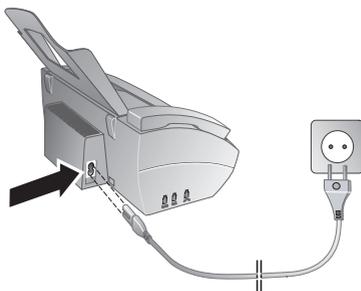


## Raccorder le récepteur

Insérez une extrémité du câble spiralé dans la prise au combiné. Branchez l'autre extrémité dans la prise repérée avec le symbole .

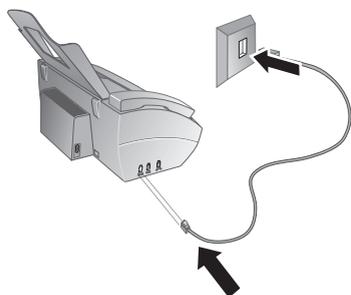


Raccordez le cordon d'alimentation à sa connexion à l'arrière de l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.



## Raccorder le câble téléphonique

Raccordez le câble téléphonique à l'appareil en l'insérant dans le connecteur indiqué en tant que **LINE** (connexion RJ-11). Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique.



 Si vous désirez raccorder votre appareil comme poste téléphonique secondaire à une installation téléphonique, vous devez l'aménager de manière adéquate en mode PABX (reportez-vous également au chapitre sur les raccordements téléphoniques et appareils supplémentaires, page 29).

## Raccorder le cordon d'alimentation

 Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation.

## Première installation

### Entrer le numéro

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque page (= ligne d'en-tête) et sont envoyés ensemble avec la date, l'heure et le numéro de page.

- 1 Entrez votre numéro. Vous pouvez entrer un signe plus via **+** ou **\***.
- 2 Confirmez par **OK**.

### Saisir le nom

- 1 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche **←**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣**. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

 Déplacez le curseur avec **▲/▼**. Effacez des lignes via **C**.

- 2 Confirmez par **OK**.

Après la saisie, l'appareil imprime un aperçu des fonctions.

### Entrer heure et date

- 1 Entrez l'heure, par exemple **①④ ⑩⑩** pour 14 heures.
- 2 Entrez la date (deux positions), par exemple **⑩⑧ ⑩⑦** pour le 8 juin 2007.
- 3 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez réinitialiser à tout moment et relancer la procédure d'installation initiale. Appuyez sur **1** et **2**.

# Aperçu

## Aperçu des fonctions du menu

Votre appareil est doté des fonctions suivantes. Deux possibilités au choix pour sélectionner des fonctions :

**Naviguer dans le menu** : Appuyez sur **OK** ou sur l'une des deux touches fléchées **▲/▼** pour accéder au menu des fonctionnalités. Naviguez dans le menu avec **▲/▼**. Sélectionnez une fonction du menu avec **OK**. **C** vous permet de revenir à l'étape de menu précédente. Appuyez sur **⏪** pour quitter le menu et revenir au mode initial.

**Accès direct aux fonctionnalités** : Au moyen du numéro de fonction vous pouvez directement accéder aux diverses fonctions. Appuyez sur **OK** et saisissez le numéro de la fonction requise sur le clavier numérique. Confirmez par **OK**. Vous trouverez les numéros correspondant aux diverses fonctions dans la liste ci-dessous.

 Appuyez sur **I** et **6** pour imprimer une liste de toutes les fonctions et paramètres de votre appareil.

## 1 Annuaire téléphonique

- ①① Rechercher une entrée ..... Page 11
- ①② Nouvelle entrée ..... Page 11
- ①③ Créer un groupe ..... Page 11
- ①④ Services d'information de France Télécom (Numérotation abrégée) ..... page 12
- ①⑤ Modifier une entrée..... Page 11
- ①⑥ Supprimer une entrée..... Page 11
- ①⑦ Imprimer les entrées ..... Page 14

## 2 Appels

- ②① Appels reçus ..... Seite 10
- ②② Appels sortants ..... Seite 10
- ②③ Imprimer les entrées ..... Seite 28
- ②④ Auto rappel ..... Seite 14

## 3 Fax

- ③① Réception par relève ..... Page 19
- ③② Dépôt pour relève..... Page 20
- ③③ Envoyer en différé..... Page 19
- ③④ Multidiffusion (= Broadcast) ..... Page 19
- ③⑤ Historique des transmissions de télécopies ..... Page 28
- ③⑥ Rapport d'émissions ..... Page 28
- ③⑦ Imprimer au format réduit ..... Page 26
- ③⑧ Vitesse de transmission..... Page 26

## 4 Divers

- ④① Liste des appels ..... Page 27
- ④② Double appel..... Page 14
- ④③ Modèles de télécopies..... Page 20
- ④④ Contraste ..... Page 26
- ④⑤ Code de service ..... Page 34
- ④⑥ Réserve de film encreur..... Page 32
- ④⑦ Version du micrologiciel..... Page 28
- ④⑧ Sudoku ..... Page 25

## 5 Gestion d'appels

- ⑤① Jour ..... Page 27
- ⑤② Nuit ..... Page 27
- ⑤③ Minuteur ..... Page 27
- ⑤④ Easylink ..... Page 30
- ⑤⑤ Sonneries ..... Page 26

## 6 Mini message

- ⑥① Envoyez des mini messages ..... Page 22
- ⑥② Lire des mini messages ..... Page 22
- ⑥③ Imprimer des mini messages ..... Page 23
- ⑥④ Supprimer des mini messages ..... Page 23
- ⑥⑤ Communiquer par mini message ..... Page 22
- ⑥⑥ Accès aux mini message ..... Page 23

## 7 Répondeur

### (suivant le modèle)

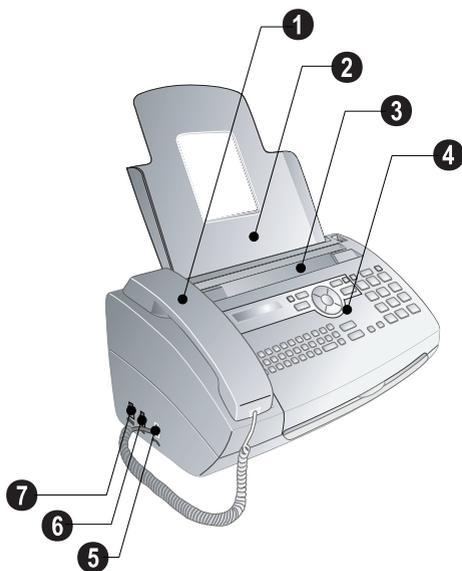
- ⑦① Activer ..... Page 15
- ⑦② Messages..... Page 15
- ⑦③ Message abrégé ..... Page 17
- ⑦④ Durée d'enregistrement..... Page 17
- ⑦⑤ Annonce..... Page 15
- ⑦⑥ Uniquement annonce (= mémo externe) ..... Page 15
- ⑦⑦ Faire suivre..... Page 16
- ⑦⑧ Code privilège (VIP) ..... Page 17
- ⑦⑨ Code d'accès..... Page 16

## 9 Paramètres

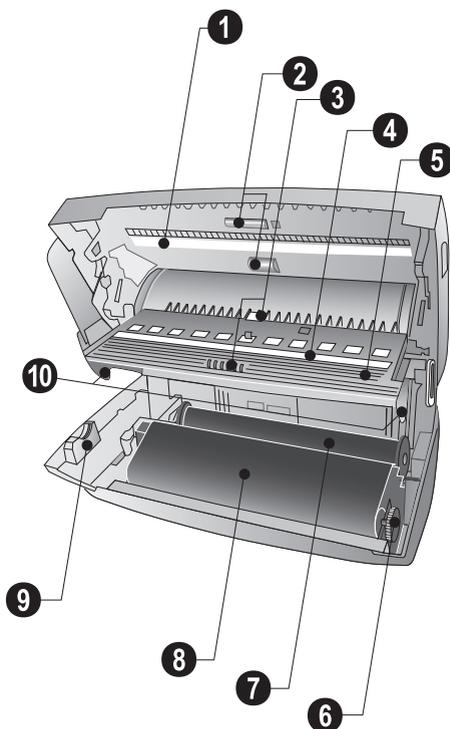
- ⑨① Heure/Date..... page 26
- ⑨② Sélectionner la langue ..... page 26
- ⑨④ Votre numéro ..... page 26
- ⑨⑤ Votre nom ..... page 26
- ⑨⑥ Mode de connexion..... page 29

## Aperçu de l'appareil

- 1 Combiné
- 2 Plateau à papier
- 3 Chargeur de document (côté imprimé vers le haut)
- 4 Panneau avec écran
- 5 Douille pour le combiné – Douille de raccordement pour le combiné
- 6 **EXT**- Prise – Prise de raccordement pour des appareils supplémentaires
- 7 **LINE**- Prise – Prise de raccord pour le câble téléphonique



- 1 Verre scanner
- 2 Cylindre de l'alimentation automatique de documents
- 3 Appuis des cylindres d'alimentation
- 4 Guidage de documents / feuille scanner
- 5 Couvercle pour scanner et alimentation automatique de documents
- 6 Roue d'engrenage pour tendre le film encreur
- 7 Rouleau encreur dans la cuve encreur arrière
- 8 Rouleau encreur dans la cuve encreur avant
- 9 Fixation pour carte Plug'n'Print
- 10 Fixations du couvercle du scanner et de l'alimentation automatique de documents



## Panneau

☐ – Pression brève : Appeler les entrées de l'annuaire téléphonique. Sélectionner les entrées avec ▲/▼ / pression prolongée : Sauvegarder la nouvelle entrée

☀/☾ – Réglage du minuteur et des modes de réception de fax (ou gestion d'appels). Modes réglés à l'écran \* (jour), ☾ (nuit). Le minuteur en cours, appuyez également brièvement sur ☀

☒ – Accéder au menu mini message

☒ (en fonction du modèle) – Accéder au menu réponseur

📞 – Services d'information de France Télécom (10 numéros pré-mémorisés)

📄 – Quitter la fonction / retour au mode initial / rejeter documents

C – Retour à l'étape de menu précédente / pression brève : Effacer des signes particuliers / pression prolongée : Effacer toute l'entrée

▲/▼ – Appeler les fonctions de menu / naviguer dans le menu / sélectionner une option / déplacer le curseur / régler le volume

OK – Appeler les fonctions de menu / confirmer les entrées

📧 – Pression brève : démarrer transmission de messages / pression prolongée : Lancer la relève de fax

Clavier numérique – Saisie de caractères. Saisie de lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Annuler avec ←. Insérer un paragraphe avec ↵. Insérer un espace avec ␣. Insérer des caractères spéciaux en appuyant simultanément sur la touche **CTRL**

☒☒☒ – S'allume si des messages ont été reçus / liste des nouveaux messages avec les sous-menus / clignote si l'appareil présente des défauts (s'il est nécessaire d'insérer un nouveau film encreur, par exemple)

**COPIE** – Pression brève : faire une copie / pression prolongée : Réaliser plusieurs copies

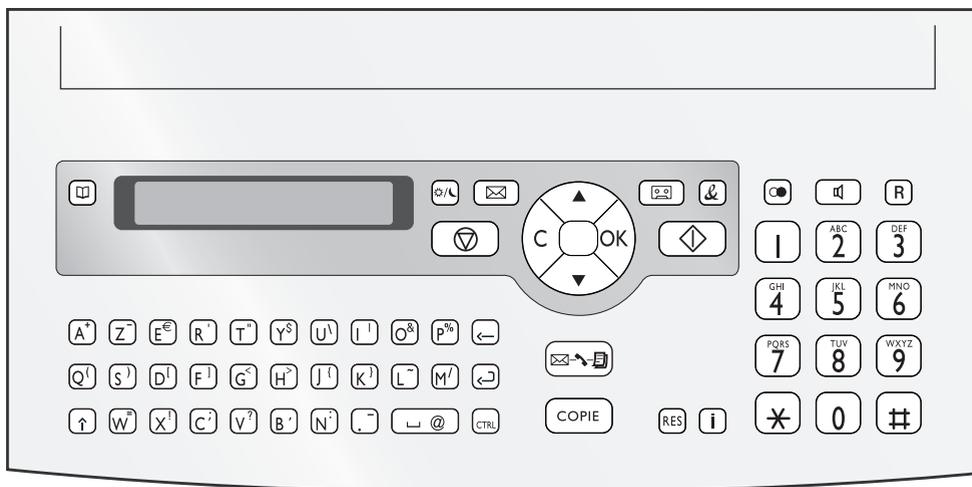
**RES** – Régler une résolution plus fine pour les copies et les fax (**RESOL. : STANDARD, RESOL. : FINE, RESOL. : PHOTO**)

☒ – Pression brève : imprimer pages d'aide et listes des paramètres / pression prolongée : Lancer l'installation initiale

📞 – Pression brève : liste des dix derniers numéros composés (= liste des rappels) / pression prolongée : Liste des dix derniers appelants (= liste des appels)

☒ – Composer un numéro avec le récepteur raccroché

Numérotation abrégée – Saisir les numéros



# Informations générales sur la sécurité

Cet appareil est testé selon les normes EN 60950-1 et CEI 60950-1 et ne peut être branché que sur les réseaux téléphonique et électrique conformes à ces normes. L'appareil a été conçu exclusivement pour une utilisation dans le pays de vente.

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi.

## Installation de l'appareil

L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. En cas de chute, l'appareil peut subir des dommages et/ou blesser des personnes, notamment les enfants. L'écart par rapport aux autres appareils et objets doit s'élever à au moins 15 centimètres ; ceci s'applique également aux autres téléphones sans fil additionnels. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une radio ou d'un téléviseur. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

L'appareil doit être suffisamment ventilé et ne doit pas être recouvert. Ne déposez pas votre appareil dans des armoires ou coffres fermés. Ne le posez pas sur des supports mous, tels que couvertures ou tapis, et ne recouvrez pas les fentes de ventilation. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer voire s'enflammer.

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur et téléphone avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Séparez l'appareil du secteur au cas où des liquides ou corps étrangers parviennent dans l'appareil et faites contrôler votre appareil par un technicien.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

Le combiné de l'appareil est magnétique. Veillez aux petits objets métalliques (agrafes, ...) qui pourraient rester accrochés au combiné.

## Alimentation électrique

Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation. Utilisez uniquement les câbles électrique et téléphonique fournis avec votre appareil.

Installez votre appareil de façon que la prise de courant soit facilement accessible. L'appareil ne possède aucun bouton Marche/Arrêt. En cas d'urgence, coupez l'alimentation électrique de votre appareil en retirant la fiche secteur.

Ne touchez jamais les câbles électrique et téléphonique s'ils sont endommagés.

Débranchez votre appareil des réseaux électrique et téléphonique durant un orage. Si ce n'est pas possible, n'utilisez pas l'appareil durant un orage.

Débranchez l'appareil du secteur et du réseau téléphonique avant d'en nettoyer la surface. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcool).

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.

En cas de panne de courant, votre appareil ne fonctionne pas ; les données enregistrées sont sauvegardées.

## Réparations

Si des pannes surviennent, veillez aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreur.

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

## Consommables

N'utilisez que des consommables d'origine. Pour les commander, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service de commande. Les autres consommables peuvent endommager l'appareil ou réduire sa durée de vie.

Éliminez les consommables usagés conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.

# Table des matières

Très cher client, .....	2	<b>5 Mini message .....</b>	<b>22</b>
A propos du guide d'utilisation .....	2	S'inscrire au service mini message .....	22
<b>Guide d'installation .....</b>	<b>3</b>	Envoi de mini message .....	22
Contenu de l'emballage .....	3	Communication par mini message .....	22
Ouvrir le couvercle .....	3	Recevoir des mini messages .....	22
Enclencher le plateau à papier .....	3	Lecture de mini message .....	22
Insérer le papier .....	3	Appeler les fonctions mini messages .....	23
Raccorder le récepteur .....	4	Impression de mini message .....	23
Raccorder le câble téléphonique .....	4	Suppression de mini message .....	23
Raccorder le cordon d'alimentation .....	4	Modifier les paramètres .....	23
Première installation .....	4	<b>6 Jeux et divertissements .....</b>	<b>25</b>
<b>Aperçu .....</b>	<b>5</b>	Sudoku .....	25
Aperçu des fonctions du menu .....	5	<b>7 Paramètres.....</b>	<b>26</b>
Aperçu de l'appareil .....	6	Entrer heure et date .....	26
Panneau .....	7	Sélectionner la langue .....	26
<b>Informations générales sur la sécurité .....</b>	<b>8</b>	Entrer le numéro .....	26
<b>1 Fonctions téléphone .....</b>	<b>10</b>	Entrer le nom .....	26
Téléphoner avec l'appareil .....	10	Régler le contraste .....	26
Enchaîner des numéros .....	10	Réduire la vitesse de transmission .....	26
Numéros de téléphone avec intervalles .....	10	Activer et désactiver l'ajustement de page .....	26
Dispositif mains-libres .....	10	Régler les sonneries .....	26
Enregistrer une communication téléphonique ..	10	Paramétrer la fonction de gestion d'appels .....	27
Annuaire téléphonique de l'appareil .....	10	Imprimer des listes et des pages d'aide .....	27
Groupes .....	11	Lancer la première installation .....	28
La touche France Télécom .....	12	Interroger la version du micrologiciel .....	28
Présentation du numéro ou du nom .....	12	<b>8 Connexions téléphoniques et appareils</b>	
Auto Rappel .....	14	<b>additionnels.....</b>	<b>29</b>
La Messagerie Vocale .....	14	Configurer les connexions et les services téléphoni-	29
Imprimer l'annuaire téléphonique .....	14	ques .....	29
Appels en absence .....	14	Raccorder des appareils additionnels .....	29
Activer et désactiver signal d'appel .....	14	Utiliser des téléphones additionnels (Easylink) ..	30
<b>2 Le répondeur .....</b>	<b>15</b>	<b>9 Service .....</b>	<b>31</b>
Activer et désactiver .....	15	Changer le film encreur .....	31
Modifier une annonce .....	15	Vérifiez la réserve de film encreur .....	32
Écoute des messages reçus .....	15	Remédier à un bourrage de papier .....	32
Effacer des messages .....	16	Éliminer le bourrage de documents .....	33
Transfert et interrogation à distance .....	16	Nettoyage .....	33
Utilisation la fonction d'interrogation à distance	16	Utiliser les codes de service .....	34
Fonctions d'interrogation à distance .....	17	Aide rapide .....	35
Enregistrer des mémos internes .....	17	<b>10 Annexe.....</b>	<b>37</b>
Modifier les paramètres .....	17	Caractéristiques techniques .....	37
<b>3 Fax .....</b>	<b>18</b>	Garantie .....	37
Envoi de fax .....	18	Informations clients .....	44
Envoyer un fax manuellement .....	19		
Multidiffusion (= Broadcasting) .....	19		
Envoyer un fax en différé .....	19		
Recevoir un fax .....	19		
Relever des fax .....	19		
Documents fax .....	20		
<b>4 Copieur .....</b>	<b>21</b>		
Insérer le document .....	21		
Faire une copie .....	21		
Copier en plusieurs exemplaires .....	21		

# 1 Fonctions téléphone

 Appuyez sur  et  pour imprimer un aperçu des fonctions du répertoire téléphonique.

Pour savoir comment vous raccordez d'autres téléphones et de quelles fonctions vous disposez, reportez-vous au chapitre sur les raccordements de téléphones et d'autres appareils page 29.

## Téléphoner avec l'appareil

Sélectionnez le numéro souhaité. Pour cela, vous disposez de plusieurs possibilités. Décrochez ensuite le combiné.

 Vous pouvez également décrocher tout d'abord le combiné puis composer un numéro. La prise de ligne s'effectue immédiatement.

**Sélection manuelle :** Composez le numéro souhaité avec le clavier numérique.

### Annuaire téléphonique :

1 Appuyer sur 

 Vous pouvez consulter les entrées de l'annuaire téléphonique en appuyant sur **OK**,  et **OK**.

2 Sélectionnez une entrée avec . Entrez les premières lettres avec les touches numériques pour naviguer plus rapidement dans l'annuaire.

 Vous pouvez enregistrer une entrée plusieurs fois sous le même nom mais dans une autre catégorie. La première lettre de la catégorie apparaît dans l'annuaire derrière l'entrée.

**Numérotation abrégée :** Appuyez sur . Sélectionnez l'entrée de votre choix avec  ou la touche numérique.

 Vous pouvez appeler les entrées à numérotation abrégée en appuyant pendant au moins deux secondes sur la touche numérique respective.

**Liste des rappels :** Appuyez sur . Sélectionnez avec  une entrée dans la liste des numéros composés.

 Vous pouvez consulter la liste des rappels en appuyant sur **OK**,  et **OK**.

**Liste des appelants :** Appuyez sur  pendant au moins deux secondes. Sélectionnez avec  une entrée dans la liste des appelants.

 Vous pouvez consulter la liste des appelants en appuyant sur **OK**,  et **OK**.

 Pour que cette fonction fonctionne, il faut activer l'identification de l'appelant (CLIP) pour votre connexion téléphonique (en fonction du pays et du réseau). Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

## Enchaîner des numéros

Avant la prise de ligne, vous pouvez combiner et éditer des chiffres saisis manuellement et des entrées enregistrées. Si vous avez par exemple sauvegardé l'indicatif d'un opérateur téléphonique bon marché (comme Call-by-Call) dans votre annuaire téléphonique, sélectionnez cette entrée et saisissez le numéro complémentaire du correspondant ou sélectionnez une autre entrée enregistrée.

## Numéros de téléphone avec intervalles

Il est parfois nécessaire d'insérer un espace ou intervalle dans le numéro d'appel, par exemple à la suite du code d'accès au réseau extérieur, pour un numéro de poste, une sous-adresse ou pour un numéro interurbain. Appuyez sur **R**. La deuxième partie du numéro n'est composée que lorsque la liaison avec le numéro principal est établie.

## Dispositif mains-libres

(suivant le modèle)

1 Appuyez sur  pour téléphoner avec le combiné raccroché. Vous entendez la tonalité de ligne libre du haut-parleur.

2 Composez le numéro souhaité moyennant le clavier numérique ou sélectionnez une entrée pré-enregistrée. La prise de ligne s'effectue immédiatement. Vous ne pouvez plus corriger les chiffres erronés.

 Posez le combiné avec la face du microphone vers le haut ou auprès de l'appareil, pour obtenir une communication optimale.

## Enregistrer une communication téléphonique

(suivant le modèle)

Vous pouvez enregistrer une communication téléphonique. Après enregistrement la touche  clignote et vous pouvez écouter l'enregistrement comme un message sur le répondeur.

 Lorsque vous enregistrez une communication téléphonique, vous devez en informer votre interlocuteur.

1 Durant la conversation appuyez sur . L'enregistrement commence.

2 Rappuyez sur  pour achever l'enregistrement.

## Annuaire téléphonique de l'appareil

Vous pouvez enregistrer dans l'annuaire téléphonique de votre appareil des entrées avec plusieurs numéros et regrouper plusieurs entrées. Vous pouvez attribuer différentes sonneries aux entrées. Veuillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

 Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche . Vous pouvez supprimer les caractères un à un à l'aide de la touche **C**. Appuyez sur  pour quitter le menu et revenir au mode initial.

## Enregistrer une entrée

- 1 Appuyez sur  de manière prolongée (au moins deux secondes).
  - 2 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche **←**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **┐**. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.
-  Déplacez le curseur avec **▲/▼**. Effacez des lignes via **C**.
- 3 Confirmez par **OK**.
  - 4 Sélectionnez avec **▲/▼** la catégorie pour laquelle vous désirez saisir un numéro : **CATEG. : DOMICILE**, **CATEG. : TRAVAIL**, **CATEG. : PORTABLE** ou **CATEG. : FAX**.
  - 5 Confirmez par **OK**.
  - 6 Saisissez un numéro.
  - 7 Confirmez par **OK**.
  - 8 Vous pouvez affecter une sonnerie à ce numéro. Moyennant le clavier numérique de **①** à **⑨**, sélectionnez une sonnerie. Avec **▲/▼**, vous pouvez régler le volume.
  - 9 Confirmez par **OK**. L'entrée est enregistrée.

## Modifier une entrée

- 1 Appuyez sur **OK**, **①⑤** et sur **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** l'entrée que vous souhaitez éditer.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Editez le nom.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec **▲/▼** le numéro que vous souhaitez saisir.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Editez le numéro.
- 9 Confirmez par **OK**.
- 10 Vous pouvez affecter une sonnerie au numéro. Sélectionnez une sonnerie avec les touches numériques de **①** à **⑨**. Vous pouvez régler le volume avec **▲/▼**.
- 11 Confirmez par **OK**.

## Supprimer une entrée

- 1 Appuyez sur **OK**, **①⑥** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** l'entrée que vous souhaitez supprimer.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Confirmez **EFFACER : OUI** avec **OK**.

## Groupes

Vous pouvez regrouper plusieurs entrées de votre répertoire téléphonique. Un message sera envoyé à toutes les personnes de ce groupe l'une après l'autre.

## Ajouter des entrées dans un groupe

- 1 Appuyez sur **OK**, **①③** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** le groupe que vous souhaitez créer.
- 3 Confirmez par **OK**. Vous pouvez ajouter des entrées dans un groupe, afficher les personnes du groupe, effacer le groupe ou envoyer un fax au groupe.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** **AJOUTER?**.
- 5 Sélectionnez avec **▲/▼** l'entrée que vous souhaitez ajouter au groupe.
- 6 Confirmez par **OK**.
- 7 Répétez les étapes 4 à 6 pour ajouter de nouvelles entrées au groupe.
- 8 Appuyez sur **⏪** pour achever l'entrée.

## Afficher les entrées d'un groupe

- 1 Appuyez sur **OK**, **①③** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** le groupe que vous souhaitez afficher.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** **AFFICHER?**.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Naviguez avec **▲/▼** dans les entrées du groupe.
- 7 Appuyez deux fois sur **⏪** pour revenir au mode initial.

## Effacer une ou toutes les entrées d'un groupe

### Effacer une entrée

- 1 Appuyez sur **OK**, **①③** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** le groupe duquel vous voulez supprimer des entrées.
- 3 Confirmez avec **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** **EFFACER?**.
- 5 Confirmez avec **OK**.
- 6 Sélectionnez avec **▲/▼** l'entrée que vous désirez supprimer.
- 7 Confirmez avec **OK**.
- 8 Sélectionnez avec **▲/▼** **EFFACER : OUI**.
- 9 Confirmez avec **OK**. L'entrée est supprimée.

### Supprimer un groupe

- 1 Appuyez sur **OK**, **①③** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** le groupe que vous souhaitez supprimer.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec **▲/▼** **EFFACER?**.
- 5 Confirmez deux fois par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec **▲/▼** **EFFACER : TOUT**.
- 7 Confirmez par **OK**. Toutes les entrées du groupe sont effacées.

## La touche France Télécom

Vous avez accès directement à certains services téléphoniques France Télécom. Ces services sont mémorisés dans un répertoire accessible directement à partir de la touche (10 entrées). Les numéros sont distingués avec un chiffre de numérotation abrégée (0-9). Vous pouvez modifier ces numéros, de la même manière que des numéros de correspondants dans le répertoire mais en utilisant la touche &.

 Les numéros mémorisés sous cette touche ne peuvent pas être utilisés pour l'envoi de mini messages.

Le répertoire des services contient les numéros suivants:

- ① Le 3000
- ① Top Message
- ② Le 3131
- ③ Qui donc
- ④ Horloge parl.
- ⑤ Agence FT
- ⑥ Assistance FT
- ⑦ SAV ligne
- ⑧ Renseignements
- ⑨ Rens. internat

### Appeler un service

- 1 Appuyez sur la touche &.
- 2 A travers le clavier numérique insérez le numéro d'ordre correspondant au numéro téléphonique désiré ou bien parcourez le répertoire des numéros mémorisés en appuyant plusieurs fois sur la touche & ▲▼.
- 3 Une fois le numéro désiré sélectionné, décrochez le combiné.

### Affecter ou modifier une entrée à numérotation abrégée

- 1 Appuyez sur & pendant au moins deux secondes.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ①④ et **OK**.

- 2 Sélectionnez avec ▲▼ ou la touche numérique correspondante le numéro à numérotation abrégée que vous souhaitez affecter ou modifier.

 Si vous sélectionnez un numéro abrégé déjà attribué, l'entrée sera écrasée.

- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec ▲▼ l'entrée de l'annuaire téléphonique que vous souhaitez affecter comme entrée à numérotation abrégée.
- 5 Confirmez par **OK**.

### Supprimer une entrée à numérotation abrégée

 Cette fonction supprime non seulement l'entrée à numérotation abrégée mais aussi l'entrée dans l'annuaire téléphonique. Ecrasez l'entrée à numérotation abrégée si vous voulez la modifier.

- 1 Appuyez sur &.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, ①④ et **OK**.

- 2 Sélectionnez avec ▲▼ ou la touche numérique correspondante l'entrée que vous souhaitez effacer.
- 3 Appuyez sur **C**.
- 4 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

## Présentation du numéro ou du nom

### Présentation du numéro

Pour savoir qui vous appelle, avant de décrocher, l'écran affiche le numéro de la ligne de votre correspondant au moment de la sonnerie. Si le numéro et le nom de votre correspondant figurent dans votre répertoire, l'écran de votre télécopieur affiche en priorité le nom de répertoire.

### Présentation du nom

Vous voyez le nom et le prénom de celui qui appelle, avant de décrocher. Avec la présentation du nom les coordonnées présentées sont celles du titulaire de la ligne et sont issues de l'annuaire France Télécom. Dès l'émission de la sonnerie, l'écran affiche le nom et le prénom de votre correspondant (ou la raison sociale pour une société). L'écran affiche : **DUPONT Patrick**.

Si le numéro et le nom de votre correspondant figurent dans votre répertoire, l'écran de votre télécopieur affiche en priorité le nom de répertoire.

Le nom ou le numéro de votre correspondant sera affiché à l'exception des 2 cas suivants

- Si votre correspondant ne souhaite pas vous communiquer son numéro de téléphone. L'écran affiche : **\*\*\*\*\***.

- Si le numéro de votre correspondant n'est pas connu du central téléphonique (appels provenant de certains pays étrangers, par exemple). L'écran affiche : **NUMERO NON RECU**.

 Pour les appels provenant de l'étranger, d'un mobile, d'opérateurs tiers ou de clients en Liste Rouge ou liste d'opposition aux services de recherche inversées de France Télécom, le nom n'est pas présenté, seul le numéro est restitué s'il est fourni par le réseau d'origine

Si vous ne souhaitez pas que votre numéro de téléphone soit communiqué, avant de numérotéer ou d'appeler un numéro de votre répertoire, vous pouvez demander le secret en composant le 3651 au clavier; ce service est gratuit.

 Si vous êtes raccordé à un PABX permettant l'accès au service Présentation du Numéro, vous devez alors initialiser le paramètre préfixe pour bénéficier de la totalité des fonctions offertes par le service.

Votre télécopieur peut faire apparaître le numéro d'appel de votre correspondant, avant que vous ne décrochiez le combiné.

Service France Telecom	Numéro mémorisé	Numéro de la mémoire	De quoi s'agit-il ?
<b>Le 3000</b>	<b>3000</b>	0	Un numéro unique pour les services France Télécom. Pour vous informer, souscrire à un service, accéder aux services de votre ligne téléphonique, les activer. Service à reconnaissance vocale (appel gratuit de chez vous).
<b>La messagerie vocale</b>	<b>3103</b>	1	La messagerie de votre téléphone : pour répondre à tous vos appels, que vous soyez absent ou occupé. Consultation des messages en composant le 3103 (appel gratuit de chez vous). Numéro reconfigurable pour les abonnés à Top Message 3125.
<b>Le 3131</b>	<b>3131</b>	2	Votre téléphone vous dit qui rappeler : pour connaître le numéro du dernier appel que vous avez reçu et n'avez pas pu prendre et le rappeler facilement. Service disponible sur votre ligne et gratuit.
<b>Quidonc</b>	<b>08 92 68 01 11</b>	3	Recherche d'un particulier ou d'un professionnel en France à partir de son numéro de téléphone ou de fax (0,337 €/min)*.
<b>Horloge parlante</b>	<b>3699</b>	4	Horloge parlante (0,11 €/min)*.
<b>Agence FT</b>	<b>1016</b>	5	Pour contacter votre agence France Télécom : le conseil, les tarifs, les services (appel gratuit de chez vous).
<b>Assistance FT</b>	<b>08 92 70 57 04</b>	6	Aide aux utilisateurs de produits et Services France Télécom (ouvert de 8h à 20h, du lundi au samedi, hors jours fériés) (0,337 €/min)*.
<b>SAV</b>	<b>1015</b>	7	Dysfonctionnements et assistance à l'usage de la ligne, des produits et des services France Télécom (appel gratuit de chez vous 24H/24).
<b>Renseignements Nationaux</b>	<b>12</b>	8	Un téléconseiller effectue vos recherches : numéro d'un particulier ou d'un professionnel à une adresse, ou par profession. Il peut vous mettre en relation avec ce numéro (0,8 €/appel et 0,15 €/pour la mise en relation)*.
<b>Renseignements Internationaux</b>	<b>3212</b>	9	Un téléconseiller effectue vos recherches telles que numéros de téléphone, décalages horaires et tarifs, il peut vous mettre en relation avec ce numéro (3 €/appel)*.

(\*) Tarifs indicatifs au 01/04/2003 (tarifs consultables sur le catalogue des prix de France Télécom).

**Remarque** : vous pouvez imprimer la liste des services du répertoire France Télécom en appuyant sur les touches **I** et **6**.

## Auto Rappel

Si votre correspondant est occupé ou n'est pas présent, vous pouvez durant les 30 prochaines minutes utiliser le rappel automatique. Vous pouvez durant 30 minutes désactiver cette fonction.

### Désactivation des fonctions Auto Rappel

- 1 Appuyez sur **OK**, **②④** und **OK**.
- 2 Sélectionnez **EFFACER: OUI** en appuyant sur **▲/▼**.
- 3 Confirmez par **OK**.

## La Messagerie Vocale

La messagerie vocale prend vos appels lorsque vous êtes absent ou déjà en ligne, et ce jusqu'à 5 appels simultanés ! La messagerie vocale enregistre également les numéros des appelants qui n'ont pas laissé de message.

Vous êtes informé lorsque des nouveaux messages ont été enregistrés. Sur l'afficheur apparaît **APP. MESSAGERIE**.

Pour écouter les messages, procédez de la manière suivante :

- 1 Décrochez votre combiné. Votre Galéo 5050 compose alors le numéro de votre messagerie (3103 par défaut).

 Si vous voulez passer un appel autre que vers la messagerie vocale, Prénomérotez le numéro puis décrochez votre combiné.

Si vous êtes abonnés à Top Message 3125, vous devrez avoir préalablement reconfigurer le numéro abrégé.

- 2 Vous êtes informé du nombre de nouveaux messages ainsi que de la date et de l'heure à laquelle ils ont été déposés – même des appelants qui n'ont pas laissé de message.

 Pour effacer le message appelle messagerie de façon manuelle, appuyer sur **⑦** et confirmer **CONFIRMEZ: OUI** par **OK**.

 Si vous changez ou effacez le numéro mémorisé sous la touche **①**, la consultation automatique ne marchera plus et sur l'afficheur apparaîtra : **NOMBRE ABSENT**.

## Imprimer l'annuaire téléphonique

Appuyez sur **OK**, **①⑦** et **OK**. L'appareil imprime une liste avec les entrées de l'annuaire téléphonique et les affectations enregistrées.

## Appels en absence

Si vous avez reçu des appels durant votre absence, la touche -  clignote.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Naviguez avec **▲/▼** dans la liste des appels manqués.

 Si vous avez reçu des messages supplémentaires, naviguez d'abord avec **▲/▼** dans la liste des appels manqués et confirmez par **OK**.

- 3 Décrochez le combiné pour rappeler le numéro.

 Votre appareil affiche le nom que vous avez enregistré dans l'annuaire téléphonique pour cet abonné. Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

## Activer et désactiver signal d'appel

Lors d'une communication téléphonique, une tonalité (ou tintement) peut vous signaler un appel entrant. Informez-vous auprès de votre opérateur pour savoir si cette fonction est disponible pour votre connexion.

 Pour que cette fonction fonctionne, il faut activer l'identification de l'appelant (CLIP) pour votre connexion téléphonique (en fonction du pays et du réseau). Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

- 1 Appuyer sur **OK**, **④②** et sur **OK**.
- 2 Sélectionner avec **▲/▼**, si vous souhaitez activer ou désactiver le signal de double appel.
- 3 Confirmez par **OK**.

 Avec **R**, vous pouvez passer d'un appel à l'autre (= double appel).

## 2 Le répondeur

(suivant le modèle)

 Appuyez sur **1** et **3** pour imprimer un aperçu des fonctions du répondeur.

### Activer et désactiver

 Si vous n'enregistrez pas d'annonce personnelle, le répondeur utilise l'annonce anonyme enregistrée par défaut au départ d'usine.

Appuyez trois fois sur **2** pour activer ou désactiver le répondeur. Si le répondeur est activé, le symbole  s'affiche à l'écran.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **1** et **OK**.

### Modifier une annonce

 Appuyez durant l'écoute sur **C** et **OK** pour effacer l'annonce enregistrée. **▲/▼** vous permet de régler le volume. **⏏** vous permet d'arrêter l'écoute.

### Enregistrer l'annonce

**1** Appuyez sur **2**.

**2** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE**.

**3** Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **5** et **OK**.

**4** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE : ENREG..**

**5** Confirmez par **OK**.

**6** Appuyez sur **OK** pour enregistrer l'annonce. Attendez la tonalité de confirmation pour procéder à l'enregistrement du texte.

 La durée du message d'annonce doit être supérieure à 10 secondes et inférieure à 20 secondes.

**7** Appuyez sur **OK** pour terminer l'enregistrement. Vous procédez à l'écoute de l'enregistrement.

 Si le volume de l'annonce est trop faible, répétez l'enregistrement de l'annonce. Pour enregistrer l'annonce, décrochez le combiné de l'appareil et enregistrez le texte dans le récepteur.

### Écouter une annonce

**1** Appuyez sur **2**.

**2** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE**.

**3** Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **5** et **OK**.

**4** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE : ECOUTER**.

**5** Confirmez par **OK**. Le texte de l'annonce est lu.

### Utiliser l'annonce anonyme

Vous pouvez remplacer votre annonce personnelle par l'annonce anonyme réglée par défaut.

**1** Appuyez sur **2**.

**2** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE**.

**3** Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **5** et **OK**.

**4** Sélectionnez avec les **▲/▼** **ANNONCE : STANDARD**.

**5** Confirmez par **OK**. Le texte de l'annonce est lu.

### Utiliser l'annonce sans enregistrer de message

Vous pouvez enregistrer un texte d'annonce, que l'appelant entend, sans pouvoir laisser un message sur le répondeur (= même externe).

**1** Appuyez sur **2**.

**2** Sélectionnez avec **▲/▼** **ANNONCE SEULE**.

**3** Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **6** et **OK**.

**4** Sélectionnez avec **▲/▼** si vous désirez régler le répondeur à dicter l'annonce avec ou sans enregistrement de message, suivant le cas.

**5** Confirmez par **OK**.

 Si vous avez déjà enregistré un message d'annonce, vous êtes invité à répondre si vous souhaitez utiliser l'ancienne annonce ou en enregistrer une nouvelle. Confirmez par **OK**.

**6** **Enregistrer une nouvelle annonce** : Appuyez sur **OK** pour enregistrer l'annonce. Attendez la tonalité de confirmation pour procéder à l'enregistrement du texte.

 La durée du message d'annonce doit être supérieure à dix secondes.

**7** Appuyez sur **OK** pour terminer l'enregistrement. Vous procédez à l'écoute de l'enregistrement.

 Si le volume de l'annonce est trop faible, répétez l'enregistrement de l'annonce. Pour enregistrer l'annonce, décrochez le combiné de l'appareil et enregistrez le texte dans le récepteur.

### Écouter des messages reçus

 Appuyez sur **#** pour écouter le prochain message. Les touches numériques vous permettent d'appeler directement le message respectif. Appuyez durant l'écoute sur **C** et **OK** pour effacer le message enregistré. **▲/▼** vous permet de régler le volume. **⏏** vous permet d'arrêter l'écoute.

## Ecouter de nouveaux messages

Si de nouveaux messages sont reçus au niveau de répondeur, la touche  clignote. Le nombre de nouveaux messages est affiché à l'écran.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Confirmez par **OK**.
- 3 Les nouveaux messages sont lus.

## Réécouter les messages

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** **MESSAGES**.
- 3 Confirmez par **OK**.  
 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **2** et **OK**.
- 4 Sélectionnez avec les **▲/▼** **MESSAGE: ECOUTE**.
- 5 Confirmez par **OK**. Les messages sont lus.

## Effacer des messages

### Effacer un message

Appuyez durant l'écoute sur **C** et **OK** pour effacer le message enregistré.

### Effacer les messages écoutés

 L'écoute des messages doit d'abord se faire pour les messages qui n'ont pas encore été entendus avant de pouvoir les effacer.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** **MESSAGES**.
- 3 Confirmez par **OK**.  
 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **2** et **OK**.
- 4 Sélectionnez avec les **▲/▼** **MESSAGE: SUPPR..**
- 5 Confirmez par **OK**. Les messages écoutés sont effacés.

 Vous pouvez également effacer des messages entendus en appuyant, en mode initial, sur **C** et **OK**.

## Transfert et interrogation à distance

### Entrer un code d'accès

Pour que vous puissiez recevoir les messages transférés et interroger le répondeur à partir d'autres téléphones tout en gardant le contrôle, vous devez saisir un code d'accès.

 Le code d'accès ne doit pas être identique avec le code privilège.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** **CODE D'ACCES**.
- 3 Confirmez par **OK**.  
 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **9** et **OK**.
- 4 Entrez un code à quatre positions.
- 5 Confirmez par **OK**.

## Renvoi d'un message

L'appareil transfère les messages à un numéro de téléphone saisi. Si le nombre de messages paramétré est atteint, l'appareil compose le numéro. Si l'appelant décroche, un texte d'annonce est lu. Ensuite, la personne appelée doit entrer le code d'accès. Si aucun code n'est entré ou si un code erroné est entré à trois reprises, l'appareil coupe la communication.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** **RENOUOI MESS..**
- 3 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **7** et **OK**.

- 4 Définissez avec **▲/▼** si vous souhaitez activer ou désactiver le transfert.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Composez le numéro auquel les messages reçus doivent être transférés.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Sélectionnez avec les **▲/▼** combien de messages doivent être transférés de façon groupée.
- 9 Confirmez par **OK**.

 Si vous avez déjà enregistré un texte d'annonce, vous êtes invité à répondre si vous souhaitez utiliser l'ancienne annonce ou en enregistrer un autre. Confirmez par **OK**.

**10 Enregistrer un nouveau texte de message :** Appuyez sur **OK** pour enregistrer le texte du message. Attendez la tonalité de confirmation pour commencer à enregistrer le texte.

**11** Appuyez sur **OK** pour achever l'enregistrement. L'enregistrement est ensuite lu.

## Utilisation la fonction d'interrogation à distance

Vous pouvez sur simple appel téléphonique écouter et effacer des messages, enregistrer un nouveau texte d'annonce et activer ou désactiver le répondeur.

 Le téléphone de cette connexion doit être paramétré sur mode de numérotation à fréquences vocales. Appuyez dans les 50 secondes qui suivent sur une touche car autrement la liaison sera coupée (en fonction du pays et du réseau).

- 1 Appelez votre propre numéro.
- 2 Patientez jusqu'à ce que le répondeur lise le texte d'annonce.
- 3 Composez votre code d'accès.
- 4 L'appareil interrompt le texte d'annonce et lit les nouveaux messages. Si aucun nouveau message n'est reçu, vous entendez deux tonalités de confirmation.

 Si vous sélectionnez l'option 5/2 sous le nombre de sonneries du répondeur, le répondeur se met en marche après deux sonneries lorsque vous avez reçu de nouveaux messages. Si aucun message n'a été réceptionné, l'appareil sonne cinq fois. Si l'appareil n'est pas en ligne après deux sonneries, c'est que vous n'avez reçu aucun nouveau message. Vous pouvez quitter l'interrogation à distance sans avoir de frais téléphoniques.

- 5 Les fonctions indiquées ci-dessous sont disponibles avec les touches numériques.
- 6 Raccrochez pour achever l'interrogation à distance.

## Fonctions d'interrogation à distance

### Écouter les messages reçus

- Réécouter le message reçu :** Appuyez sur **1**.
- Écouter tous les messages :** Appuyez sur **2**.
- Écouter le message suivant :** Appuyez sur **3**.

### Effacer des messages

- Effacer le message reçu :** Appuyez sur **6** durant l'écoute d'un message.
  - Effacer tous les messages :** Appuyez sur **6** après avoir écouté tous les messages.
- Réappuyez dans un délai de cinq secondes sur **6** pour confirmer l'effacement.

### Texte d'annonce

- Écouter le texte d'annonce :** Appuyez sur **5**.
- Enregistrer une nouvelle annonce :**

- 1 Appuyez sur **4**.
- 2 Attendez les deux tonalités de confirmation.
- 3 Appuyez sur **4**.
- 4 Attendez la longue tonalité de confirmation pour commencer à enregistrer le texte.
- 5 Appuyez sur **4** pour achever l'enregistrement.

### Fonctions de commande

- Annuler la dernière fonction :** Appuyez sur **8**.
- Désactiver le répondeur :** Appuyez sur **7**.
- Activer le répondeur :** Appuyez sur **9**.

## Enregistrer des mémos internes

Vous pouvez enregistrer des communications vocales (= mémos) qui peuvent être écoutées comme des messages. La durée limite d'enregistrement réglée pour les messages s'applique également à la durée d'enregistrement des mémos internes.

 La durée limite d'enregistrement paramétrée pour les messages entrants s'applique également pour la durée des mémos internes.

- 1 Appuyez sur **09**.
- 2 Sélectionnez avec **▲▼** MINI-MESSAGE.

- 3 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **3** et **OK**.

- 4 Appuyez sur **OK** pour enregistrer la communication vocale. Attendez la tonalité de confirmation pour procéder à l'enregistrement du texte.
- 5 Appuyez sur **OK** pour terminer l'enregistrement. Vous procédez à l'écoute de l'enregistrement. Puis la touche **☒** clignote. La communication vocale est signalée comme un nouveau message.

 Si le volume de l'annonce est trop faible, répétez l'enregistrement de l'annonce. Pour enregistrer l'annonce, décrochez le combiné de l'appareil et enregistrez le texte dans le récepteur.

## Modifier les paramètres

### Code Privilège

Si des appelants compose le code privilège, l'appareil continue à sonner, et ce même si le répondeur a pris la communication. Grâce à cette fonction, vous pouvez joindre certaines personnes, même si vous avez paramétré le nombre de sonneries à zéro.

 Le code privilège ne doit pas être identique avec le code d'accès pour l'interrogation à distance.

- 1 Appuyez sur **09**.
- 2 Sélectionnez avec les **▲▼** CODE PRIVILEG.
- 3 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **8** et **OK**.

- 4 Entrez un code à quatre positions.
- 5 Confirmez par **OK**.

### Paramétrer la durée maximale des messages

Vous pouvez limiter la longueur des messages entrants et des mémos internes.

- 1 Appuyez sur **09**.
- 2 Sélectionnez avec les **▲▼** DUREE ENREG.
- 3 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez appeler cette fonction en appuyant sur **OK**, **7** **4** et **OK**.

- 4 Sélectionnez avec **▲▼** la durée d'enregistrement souhaitée ou le temps de parole illimité (automatique).
- 5 Confirmez par **OK**.

# 3 Fax

Appuyez sur **1** et **4** pour imprimer des informations sur l'envoi de fax et sur les paramètres de la gestion d'appels.

**⚠** Ne chargez pas, dans votre appareil, de documents correspondant aux situations suivantes :

Ils sont humides, sales, leur surface est enduite ou ils ont été traités au correcteur fluide.

Ils contiennent des écritures ou des dessins réalisés au crayon, à la peinture, à la craie ou au fusain.

Ils proviennent de journaux ou de magazines (l'encre d'imprimerie pourrait noircir l'imprimante).

Ils sont maintenus par des agrafes, de la colle ou par une bande adhésive.

Ils sont pourvus de notes adhésives du genre post-it **®**.

Ils sont froissés ou déchirés.

Utilisez des documents de formats **A5** ou **A4** d'un grammage de 60 à 100 g/m<sup>2</sup>. Vous pouvez insérer **jusqu'à dix documents** à la fois.

Appuyez sur **⏏** pour éjecter les documents sans les envoyer.

## Envoi de fax

- 1 Fixez le plateau de documents supplémentaire sur le chargeur de document.



- 2 Introduisez les documents dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut. Le document du dessus est chargé en premier.



- 3 Réglez la résolution souhaitée. Vous pouvez choisir entre **RESOL. : STANDARD** (pour documents courants), **RESOL. : FINE** (pour des textes imprimés en petits caractères ou des dessins) et **RESOL. : PHOTO** (pour les photos). Appuyez sur **RES**. La résolution réglée s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur **RES** pour modifier la résolution.

Vous pouvez adapter le contraste réglé au préalable (voir aussi chapitre Réglages, page 26).

- 4 Sélectionnez le numéro souhaité. Pour cela, vous disposez de plusieurs possibilités.

- 5 Appuyez sur **◊**.

Si l'abonné est occupé, l'appareil recompose le numéro après un certain temps. Appuyez sur **⏏** pour interrompre le processus d'envoi. Après la transmission et en fonction du paramétrage l'appareil imprime un rapport d'émission.

**Sélection manuelle :** Composez le numéro souhaité avec le clavier numérique.

### Annuaire téléphonique :

- 1 Appuyer sur **☐**

Vous pouvez consulter les entrées de l'annuaire téléphonique en appuyant sur **OK**, **11** et **OK**.

- 2 Sélectionnez une entrée avec **▲/▼**. Entrez les premières lettres avec les touches numériques pour naviguer plus rapidement dans l'annuaire.

Vous pouvez enregistrer une entrée plusieurs fois sous le même nom mais dans une autre catégorie. La première lettre de la catégorie apparaît dans l'annuaire derrière l'entrée.

**Numérotation abrégée :** Appuyez sur **ⓧ**. Sélectionnez l'entrée de votre choix avec **▲/▼** ou la touche numérique.

Vous pouvez appeler les entrées à numérotation abrégée en appuyant pendant au moins deux secondes sur la touche numérique respective.

**Liste des rappels :** Appuyez sur **☑**. Sélectionnez avec **▲/▼** une entrée dans la liste des numéros composés.

Vous pouvez consulter la liste des rappels en appuyant sur **OK**, **22** et **OK**.

**Liste des appelants :** Appuyez sur **☑** pendant au moins deux secondes. Sélectionnez avec **▲/▼** une entrée dans la liste des appelants.

Vous pouvez consulter la liste des appelants en appuyant sur **OK**, **21** et **OK**.

Pour que cette fonction fonctionne, il faut activer l'identification de l'appelant (CLIP) pour votre connexion téléphonique (en fonction du pays et du réseau). Le numéro et le nom ne s'affichent pas si l'appelant occulte son numéro.

## Envoyer un fax manuellement

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Appuyez sur .

## Multidiffusion (= Broadcasting)

Vous pouvez envoyer un fax à plusieurs destinataires les uns après les autres.

### Entrer un à un les destinataires

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **OK**,   et **OK**. Le document est lu.
- 3 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Entrez les autres numéros.
- 6 Confirmez par **OK**. Vous pouvez entrer jusqu'à 25 destinataires.
- 7 Appuyez sur . L'appareil envoie le fax à tous les destinataires les uns après les autres.

### Envoyer un fax à un groupe

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **OK**,   et **OK**.
- 3 Sélectionnez avec les   le groupe auquel vous souhaitez envoyer un fax.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Sélectionnez avec les   **ENVOI FAX?**.
- 6 Confirmez par **OK**.

- Si votre appareil ne joint aucun destinataire, la télécopie est envoyée aux autres destinataires. Après avoir appelé tous les destinataires, il compose une nouvelle fois les numéros de ceux qui n'ont pu être joints auparavant.

## Envoyer un fax en différé

Si vous désirez profiter de tarifs téléphoniques plus avantageux ou ne joindre un destinataire qu'à certaines heures, vous pouvez envoyer un fax en différé, dans un délai de 24 heures.

- 1 Insérez le document.
- 2 Appuyez sur **OK**,   et **OK**.
- 3 Saisissez l'heure à laquelle vous désirez envoyer le document, par exemple     pour 14 heures.
- 4 Confirmez par **OK**.
- 5 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 6 **Sélectionnez l'entrée stockée** : Confirmez l'entrée choisie avec **OK**.

- 7 Appuyez sur . L'appareil se met en état de veille et envoie le fax à l'heure déterminée. Cela ne vous empêche pas d'avoir des communications téléphoniques et de recevoir des fax.

Appuyez sur  pour éjecter le document. Par cela, vous interrompez le mode de veille.

## Recevoir un fax

Si vous n'avez pas modifié les paramètres par défaut, les fax réceptionnés sont imprimés immédiatement. En l'absence de papier ou de film encreur, l'appareil enregistre les fax entrants. La touche  clignote. Si vous insérez du papier ou un nouveau film encreur, les fax enregistrés sont imprimés.

 Contrôlez si le papier est correctement mis en place. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.

Quand la mémoire est pleine, aucun autre message ne peut être enregistré. L'écran affiche un message d'avertissement, Veillez aux informations dans les caractéristiques techniques.

 Si vous avez des problèmes avec l'impression des fax mémorisés, vous disposez d'un code de service (voir aussi chapitre Service, page 34).

## Relever des fax

La relève de fax permet de relever des fax qui sont en attente dans un appareil auquel vous vous êtes connectés. Vous pouvez également mettre des documents en attente dans votre appareil qui seront ensuite relevés par d'autres personnes.

### Relever directement des fax

- 1 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

 Si vous désirez relever des fax d'un numéro d'appel direct ou d'une sous-adresse, ajoutez-les derrière le numéro de téléphone. Appuyez après l'entrée du numéro sur **R**, puis entrez le numéro d'appel direct ou la sous-adresse. La seconde partie du numéro n'est sélectionnée que lorsque la connexion avec le numéro principal est établie.

- 2 Appuyez sur  pendant au moins deux secondes.

### Relever des fax protégés

Cette fonction vous permet de relever des fax qui sont protégés par un code.

- 1 Appuyez sur **OK**,   et **OK**.
- 2 Entrez le code.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.
- 5 Appuyez sur .

## Envoyer des fax lors de la relève

 Protégez votre document par un code pour empêcher un relevé non autorisé.

Un appelant qui connaît le code peut relever un fax de votre appareil. Vous pouvez avoir des communications téléphoniques et recevoir des fax.

- 1** Insérez le document.
- 2** Appuyez sur **OK**, **③** **②** et **OK**.
- 3** Entrez un code (20 caractères maximum).
- 4** Confirmez par **OK**.

Appuyez sur  pour éjecter le document. Par cela, vous interrompez le mode de veille.

## Documents fax

Cinq modèles de documents fax, que vous pouvez imprimer, sont mémorisés dans votre appareil. Ces modèles vous permettent de rapidement réaliser une télécopie ou une invitation.

- 1** Appuyez sur **OK**, **④** **③** et **OK**.
- 2** Sélectionnez avec **▲/▼** le modèle que vous voulez imprimer.
- 3** Confirmez par **OK**. L'appareil imprime le modèle de document.
- 4** Remplissez le document et envoyez-le en fax au destinataire.

## 4 Copieur

 Appuyez sur **I** et **S** pour imprimer la fiche d'aide pour la photocopie.

Utilisez des documents de formats **A5** ou **A4** d'un grammage de 60 à 100 g/m<sup>2</sup>. Vous pouvez insérer jusqu'à dix documents à la fois.

### Insérer le document

- 1 Fixez le plateau de documents supplémentaire sur le chargeur de document.



- 2 Introduisez les documents dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut. Le document du dessus est chargé en premier.



- 3 Réglez la résolution souhaitée. Vous pouvez choisir entre **RESOL. : STANDARD** (pour documents courants), **RESOL. : FINE** (pour des textes imprimés en petits caractères ou des dessins) et **RESOL. : PHOTO** (pour les photos). Appuyez sur **RES**. La résolution réglée s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur **RES** pour modifier la résolution.

 Vous pouvez adapter le contraste réglé au préalable (voir aussi chapitre Réglages, page 26).

### Faire une copie

Appuyez brièvement sur **COPIE**. La copie est réalisée.

### Copier en plusieurs exemplaires

- 1 Appuyez sur **COPIE** pendant au moins deux secondes.
- 2 Entrez le nombre d'exemplaires souhaité (15 au maximum).
- 3 Appuyez sur **COPIE**.
- 4 Définissez avec les **▲/▼** si le document doit être copié réduit ou agrandi. Vous pouvez agrandir jusqu'à 200 pour cent ou réduire de 50 pour cent.
- 5 Confirmez par **OK**. La copie est réalisée.

Appuyez sur **⏏** pour éjecter les documents sans les copier.

## 5 Mini message

 Appuyez sur **I** et **8** pour imprimer les informations sur les fonctions mini message.

Les mini messages sont de courts messages écrits (160 caractères maximum) que vous pouvez envoyer à un correspondant équipé d'un téléphone (ou boîtier) fixe compatible, d'un mobile, d'un télécopieur ou d'une adresse E-mail. Si votre correspondant ne dispose pas d'un téléphone fixe compatible, votre mini message sera traduit en message vocale.

 Pour pouvoir envoyer et recevoir des messages mini message, vous devez bénéficier de la fonction présentation du numéro ou présentation du nom.

### S'inscrire au service mini message

Avant de pouvoir envoyer des mini messages, vous devez d'abord vous inscrire à ce service, disponible sur abonnement (sous réserve de disponibilités et de compatibilités techniques). L'inscription se fait au choix dans une agence France Télécom ou en appelant gratuitement depuis chez vous le 1014 ou le 3000

### Envoi de mini message

- 1 Appuyez sur .
- 2 Saisissez le texte moyennant le clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche **←**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣**. Insérez un retour de ligne à l'aide de la touche **↵**. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Vous pouvez saisir jusqu'à 160 caractères. Appuyez sur **COPIE** pour imprimer le message mini message avant de l'envoyer.

- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le numéro souhaité avec le clavier numérique ou sélectionnez une entrée enregistrée.

### Envoi de mini message à une adresse e-mail

- 1 Appuyez plusieurs secondes sur .
- 2 Sélectionnez **ENU. SMS PLUS** à l'aide des touches **▲▼**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez **FORMAT: EMAIL** à l'aide des touches **▲▼**. Confirmez par **OK**.
- 5 Saisissez le texte moyennant le clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche **↑**. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche **←**. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **␣**. Insérez un retour de ligne à l'aide de la touche **↵**. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

Vous pouvez saisir jusqu'à 120 caractères. Appuyez sur **COPIE** pour imprimer le message mini message avant de l'envoyer.

- 6 Confirmez par **OK**.
- 7 Entrez l'adresse e-mail du destinataire.
- 8 Confirmez par **OK**.

### Communication par mini message

Vous pouvez vous faire envoyer automatiquement une communication mini message à n'importe quel numéro de téléphone, si vous recevez en votre absence des appels, messages sur répondeur, fax ou mini message.

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **5** et **OK**.
- 2 Définissez avec les **▲▼** si vous souhaitez être informé de l'arrivée de nouveaux mini message.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Définissez avec les **▲▼** si vous souhaitez être informé d'appels en votre absence.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Définissez avec les **▲▼** si vous souhaitez être informé de l'arrivée de nouveaux fax.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Définissez avec les **▲▼** si vous souhaitez être informé de nouveaux messages sur le répondeur.
- 9 Confirmez par **OK**.
- 10 Entrez le numéro où doit être envoyé la communication mini message.
- 11 Confirmez par **OK**. Un message s'affiche à l'écran signalant que la communication par mini message est activée.

### Recevoir des mini messages

 Contrôlez si le papier est correctement mis en place. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.

Les mini messages reçus sont imprimés automatiquement. Si vous avez désactivé l'impression automatique, les mini messages sont enregistrés. L'appareil enregistre jusqu'à 30 mini messages reçus.

### Lecture de mini message

Après réception d'un nouveau mini message, la touche  s'allume.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez avec les **▲▼** les mini messages.
- 3 Appuyez sur . Vous pouvez lire des mini messages dans Menu mini message.

## Appeler des mini messages lus

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **2** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** le mini message que vous voulez lire. Les mini messages non lus sont signalés par un **\***.
- 3 Confirmez par **OK**.

 Déplacez le curseur avec **▲/▼**. Appuyez sur **COPIE** pour imprimer le mini message.

- 4 Appuyez sur **⏪** pour revenir à la liste des mini message.

 Appuyez sur **OK** pour appeler d'autres fonctions SMS.

## Appeler les fonctions mini messages

- 1 Appuyez durant la lecture d'un mini message sur **OK** pour appeler d'autres fonctions mini messages.
- 2 Sélectionnez avec les **▲/▼** une option : Vous pouvez afficher des informations sur un mini message, l'imprimer, l'effacer, le transférer à d'autres destinataires ou envoyer un mini message en réponse. Vous pouvez revenir à la liste des mini message et afficher le prochain mini message ou le précédent.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Impression de mini message

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **3** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼**, les mini messages que vous souhaitez imprimer.

**IMPRIMER: TOUS** – Imprime tous les mini messages reçus et écrits

**IMPR. : ENTRANTS** – Imprime tous les mini messages reçus

**IMPR: MESS ENVOYÉ** – Imprime tous les mini messages envoyés

**IMPR. : NOUVEAUX** – Imprime tous les mini messages non lus

- 3 Confirmez par **OK**.

 Si vous souhaitez imprimer un seul mini message, appelez le message. Appuyez sur **COPIE** pour imprimer le message.

## Suppression de mini message

Si la mémoire de messages est pleine, votre appareil ne peut plus recevoir d'autres messages. Effacez des mini messages pour vider la mémoire de manière à ce qu'elle soit en mode de réception.

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **4** et **OK**.
- 2 Définissez avec les **▲/▼** quels mini message vous souhaitez supprimer.

**EFF: TOUS SMS** – Efface tous les mini message reçus et écrits

**EFF: SMS LU** – Efface tous les mini messages lus

**EFF: SMS ENVOYÉ** – Imprime tous les mini messages envoyés

- 3 Confirmez par **OK**.

- 4 Confirmez l'effacement en appuyant sur **OK**.

## Modifier les paramètres

### Modifier des numéros d'envoi et de réception

Votre appareil est préconfiguré pour l'utilisation des services mini message et fonctionne normalement sans aucune intervention de votre part. Cependant, si un problème survient, contactez votre opérateur téléphonique.

Vous pouvez modifier l'opérateur mini message et indiquer un second opérateur.

Votre appareil est préconfiguré pour l'utilisation des services mini message et fonctionne normalement sans aucune intervention de votre part. Cependant, si un problème survient, contactez votre opérateur téléphonique.

Vous pouvez modifier l'opérateur mini message et indiquer un second opérateur.

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **6** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** l'opérateur mini messages que vous voulez aménager.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Saisissez le numéro pour l'envoi de messages mini messages. (08091010)
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Saisissez le numéro pour la réception de messages mini messages. (01410049)
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Sélectionnez avec **▲/▼** l'opérateur par lequel vous voulez envoyer des messages mini messages.
- 9 Confirmez par **OK**.

 Vous pouvez recevoir des mini messages par l'intermédiaire des deux opérateurs.

### Sous-adresse (terminal ID)

Si vous avez raccordé plusieurs appareils avec fonction mini message à une seule ligne téléphonique, vous pouvez affecter des sous-adresses aux appareils. Les mini messages peuvent être envoyés ensuite à un certain appareil.

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **5** et **OK**.
- 2 Sélectionnez **ID TERMINAL** à l'aide des touches **▲/▼**.
- 3 Entrez un chiffre de **0** à **9** comme sous-adresse. L'expéditeur peut envoyer un mini message directement à cet appareil en attachant la sous-adresse au numéro de téléphone.
- 4 Confirmez par **OK**.

## Désactiver l'impression automatique

Vous pouvez désactiver l'impression automatique des mini messages.

- 1 Appuyez sur **OK**, **6** **6** et autant de fois sur **OK** jusqu'à ce qu'apparaisse à l'écran **IMPR. SMS: OUI** apparaît.
- 2 Définissez avec les **▲/▼** si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Activer et désactiver la réception des mini messages

Si vous utilisez sur la même connexion un téléphone sans fil avec fonction mini message, la réception d'un message mini message à un appareil donné est fonction du constructeur. Un seul appareil peut recevoir le message mini message. Essayez de désactiver la réception mini message à votre téléphone sans fil. Si ce n'est pas possible, désactivez la réception mini message à l'appareil. Vous pouvez continuer d'envoyer des mini messages même si la réception mini message est désactivée.

### Désactivation de la réception mini message

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **5** et **OK**.
- 2 Entrez le code de service **3** **1** **2** **0** **7**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec les **▲/▼** **CONFIRMEZ: OUI**.
- 5 Confirmez par **OK**.

 Avec **CONFIRMEZ: NON** vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

### Activer la réception mini message

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **5** et **OK**.
- 2 Entrez le code de service **4** **1** **2** **0** **6**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez avec les **▲/▼** **CONFIRMEZ: OUI**.
- 5 Confirmez par **OK**.

 Avec **CONFIRMEZ: NON** vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

# 6 Jeux et divertissements

 Appuyez sur **I** et **7** pour vous informer sur les fonctions jeux et divertissements de votre appareil et les imprimer.

## Sudoku

Sudoku est un jeu d'énigme japonais. Le jeu se présente sous la forme d'une grille de trois carrés sur trois à répartir dans des champs en zones de 3 x 3. En fonction du niveau de difficulté, plus ou moins de chiffres sont déjà inscrits au début du jeu. Le but du jeu est de répartir les chiffres de 1 à 9 parmi les cases de façon à ce que chaque chiffre n'apparaisse qu'une seule fois dans chaque rangée, dans chaque colonne et dans chacun des neufs blocs. Il n'existe qu'une seule solution.

 La solution du dernier jeu imprimé est mémorisée. Les solutions des jeux précédents ne sont plus disponibles.

### Imprimer le jeu

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **8** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **SUDOKU: NOUVEAU**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Sélectionnez le niveau de difficulté avec **▲/▼**.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Saisissez le nombre désiré d'impressions de la grille de sudoku (neuf copies au maximum).
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Sélectionnez si vous voulez que la solution soit imprimée en appuyant sur **▲/▼**.
- 9 Confirmez par **OK**.

### Imprimer une nouvelle fois le dernier jeu

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **8** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **SUDOKU: DERNIER**.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Saisissez le nombre désiré d'impressions de la grille de sudoku (neuf copies au maximum).
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez si vous voulez que la solution soit imprimée en appuyant sur **▲/▼**.
- 7 Confirmez par **OK**.

### Imprimer la solution

- 1 Appuyez sur **OK**, **4** **8** et **OK**.
- 2 Sélectionnez avec **▲/▼** **SUDOKU: SOLUTION**.
- 3 Confirmez par **OK**.

# 7 Paramètres

 Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche ▲/▼. Vous pouvez supprimer les caractères un à un à l'aide de la touche C. Appuyez sur ⓧ pour quitter le menu et revenir au mode initial.

## Entrer heure et date

- 1 Appuyez sur **OK**, **⑨①** et **OK**.
- 2 Entrez l'heure, par exemple **①④ ⑩⑩** pour 14 heures.
- 3 Entrez la date (deux positions), par exemple **⑩⑧ ⑩⑥ ⑩⑦** pour le 8 juin 2007.
- 4 Confirmez par **OK**.

 Après une brève coupure de courant, vous devez vérifier l'heure et la date. Confirmez par **OK**.

## Sélectionner la langue

- 1 Appuyez sur **OK**, **⑨②** et **OK**.
- 2 Sélectionnez la langue souhaitée à l'écran avec les ▲/▼.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Entrer le numéro

Votre numéro et votre nom sont inscrits en haut de chaque page (= ligne d'en-tête) et sont envoyés ensemble avec la date, l'heure et le numéro de page.

- 1 Appuyez sur **OK**, **⑨④** et **OK**.
- 2 Entrez votre numéro. Vous pouvez entrer un signe plus via **#** ou **\***.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Entrer le nom

- 1 Appuyez sur **OK**, **⑨⑤** et **OK**.
- 2 Saisissez le nom à l'aide du clavier alphanumérique. Saisissez des lettres majuscules en appuyant simultanément sur la touche ↑. Effacez des caractères un à un au moyen de la touche ←. Saisissez des caractères d'espacement au moyen de **┐**. Appuyez sur **CTRL** et la touche alphanumérique adéquate pour entrer le caractère spécial indiqué au dessus.

 Déplacez le curseur avec ▲/▼. Effacez des lignes via **C**.

- 3 Confirmez par **OK**.

## Régler le contraste

Pour copier des documents et imprimer des fax vous disposez de différents niveaux de contraste.

- 1 Appuyez sur **OK**, **④④** et **OK**.

- 2 Sélectionnez avec les ▲/▼ le contraste souhaité :  
**CONTRASTE: CLAIR** – Pour impression claire  
**CONTRASTE: NORMAL** – Pour tous les types de documents (même texte blanc sur fond noir)  
**CONTRASTE: OPTIM.** (réglage par défaut) – Ajustement optimal pour impression de textes et de photos  
**CONTRASTE: SOMBRE** – Pour impression plus sombre

- 3 Confirmez par **OK**.

## Réduire la vitesse de transmission

L'appareil ajuste la vitesse de transmission en fonction de la qualité de la ligne. La transmission peut durer un certain temps lors de transmissions outre-Atlantique. Réglez une vitesse de transmission plus lente si vous envoyez des fax par des réseaux de qualité de transmission inférieure.

- 1 Appuyez sur **OK**, **③⑧** et **OK**.
- 2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez régler une vitesse de transmission plus lente.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Activer et désactiver l'ajustement de page

Pour ne pas perdre d'informations, les fax reçus sont imprimés en réduction.

- 1 Appuyez sur **OK**, **③⑦** et **OK**.
- 2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver la réduction de page.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Régler les sonneries

### Sélectionner une sonnerie

Vous avez le choix entre dix sonnerie différentes.

- 1 Appuyez sur **OK**, **⑤⑤** et **OK**.
- 2 Sélectionnez une sonnerie avec les touches numériques **①** à **⑩**. Les ▲/▼ vous permettent de régler le volume.
- 3 Confirmez par **OK**.

### Régler le volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie lorsque l'appareil sonne ou lorsque vous réglez la sonnerie. Suivants les modes **\*** (jour) ou encore **☾** (nuit), vous pouvez paramétrer des volumes différents (voir le chapitre sur la gestion d'appels).

Avec ▲/▼ vous pouvez ajuster le volume pendant que l'appareil sonne.

## Paramétrer la fonction de gestion d'appels

La gestion d'appels de votre appareil distingue les appels téléphoniques des fax. Les fax sont reçus automatiquement et les appels téléphoniques peuvent être pris, même sur les appareils additionnels connectés. Tandis que l'appareil contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir.

Vous pouvez régler séparément pour les modes \* (jour) et € (nuit) le nombre de sonneries de l'appareil avant de prendre la ligne. Il est ainsi possible de recevoir des fax silencieusement durant la nuit pour ne pas être dérangé.

Appuyez sur ☺/☀/☾ pour commuter entre le mode jour et le mode nuit. Lorsque l'horloge est activée ☺, l'appareil passe aux heures réglées au préalable entre les modes \* (jour) et € (nuit).

### Régler le mode jour

- 1 Appuyez sur **OK**, ⑤① et **OK**.
- 2 (pour des appareils avec un répondeur intégré) : Sélectionnez avec ▲/▼ le nombre de sonneries à configurer pour le répondeur. Une fois ce nombre de sonneries dépassé lors d'un appel, le répondeur se met en marche.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 (pour les appareils sans répondeur intégré) : Sélectionnez avec ▲/▼ le nombre total de sonneries. Une fois ce nombre total de sonneries dépassé, l'appareil se charge d'un appel ou de la réception d'un fax silencieux éventuel.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 Sélectionnez avec ▲/▼ le nombre de sonneries pour la gestion d'appels. Une fois ce nombre de sonneries dépassé, la gestion d'appels est activée et différencie entre les envois de fax et les appels téléphoniques. Alors que le télécopieur contrôle l'appel, la sonnerie continue de retentir.
- 7 Confirmez par **OK**.
- 8 Vous pouvez régler le volume avec ▲/▼.
- 9 Confirmez par **OK**.



Si vous sélectionnez l'option 5/2 sous le nombre de sonneries du répondeur, le répondeur se met en marche après deux sonneries lorsque vous avez reçu de nouveaux messages. Si aucun message n'a été réceptionné, l'appareil sonne cinq fois. Si l'appareil n'est pas en ligne après deux sonneries, c'est que vous n'avez reçu aucun nouveau message. Vous pouvez quitter l'interrogation à distance sans avoir de frais téléphoniques.

## Régler le mode nuit

- 1 Appuyez sur **OK**, ⑤② et **OK**.
- 2 Procédez aux mêmes réglages que pour le mode jour (voir étapes 2 à 9).

## Régler l'horloge

L'horloge commute aux heures réglées au préalable entre les modes \* (jour) et € (nuit).

- 1 Appuyez sur **OK**, ⑤③ et **OK**.
- 2 Entrez l'heure à laquelle l'appareil doit commuter sur \* (jour), par ex. ①⑥ ①① pour 6 heures.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez l'heure à laquelle l'appareil doit commuter sur € (nuit), par ex. ②② ①① pour 22 heures.
- 5 Confirmez par **OK**.

## Réglages spéciaux

### Réception silencieuse des télécopies

Si vous voulez configurer la réception de fax sans sonneries préalables, paramétrez le nombre de sonneries de la gestion d'appel sur ⑧.

### Désactiver toutes les sonneries

Si vous ne souhaitez pas être dérangé par des appels entrants - comme la nuit par exemple - vous pouvez paramétrer les deux nombres de sonneries sur ⑧. L'appareil passe aussitôt en mode de réception silencieuse de fax.

### Réception manuelle de fax

Sélectionnez parmi le nombre de sonneries de la gestion d'appels, la réception manuelle de fax. Les envois de fax ne seront pas automatiquement réceptionnés par l'appareil. Vous pouvez démarrer la réception manuelle de fax en appuyant sur ☞. Ce réglage s'avère utile si vous désirez réceptionner des fax via un modem de l'ordinateur.

## Imprimer des listes et des pages d'aide

### Imprimer la liste des appels

La liste d'appels comporte les 50 derniers numéros composés.

- 1 Appuyez sur **OK**, ④① et **OK**.
- 2 Définissez avec les ▲/▼ si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 **Activer l'impression** : Définissez avec les ▲/▼ si la liste d'appels doit être imprimée immédiatement ou après 50 appels.
- 5 Confirmez par **OK**.

## Imprimer le rapport d'émission

Après chaque transmission, l'appareil imprime un rapport de transmission. Dans le cas d'une erreur de transmission, un rapport d'erreur est imprimé. Vous pouvez désactiver l'impression du rapport de transmission.

- 1 Appuyez sur **OK**, **③** **⑥** et **OK**.
- 2 Définissez avec les **▲/▼** si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.
- 3 Confirmez par **OK**.

## Imprimer l'historique de transmission

L'historique des transmissions est une liste des dix dernières télécopies reçues et envoyées.

- 1 Appuyez sur **OK**, **③** **⑤** et **OK**.
- 2 Définissez avec les **▲/▼** si vous souhaitez activer ou désactiver l'impression.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 **Activer l'impression** : Définissez avec les **▲/▼** si l'historique de transmission doit être imprimé immédiatement ou après dix transmissions.
- 5 Confirmez par **OK**.

## Imprimer les numéros et les entrées

La liste des numéros et des entrées contient les dix derniers appels entrants et numéros composés ainsi que les entrées et groupes mémorisés.

Appuyez sur **OK**, **②** **③** et **OK**. La liste est imprimée.

## Imprimer des pages d'aide

### Aide 1 · Aperçu

Appuyez sur **ⓘ** et **①** pour imprimer un aperçu des pages d'aide.

### Aide 3 · Annuaire téléphonique

Appuyez sur **ⓘ** et **③** pour imprimer un aperçu des fonctions de l'annuaire téléphonique et du répondeur (en fonction du modèle).

### Aide 4 · Envoi de fax

Appuyez sur **ⓘ** et **④** pour imprimer des informations sur l'envoi de fax et sur les paramètres de la gestion d'appels.

### Aide 5 · Copieur

Appuyez sur **ⓘ** et **⑤** pour imprimer l'aide pour copier.

### Aide 6 · Liste des fonctions

Appuyez sur **ⓘ** et **⑥** pour imprimer une liste de toutes les fonctions et de tous les paramètres de votre appareil.

### Aide 7 · Jeux et divertissements

Appuyez sur **ⓘ** et **⑦** pour vous informer sur les fonctions jeux et divertissements de votre appareil et les imprimer.

## Aide 8 · Mini message

Appuyez sur **ⓘ** et **⑧** pour imprimer les informations sur les fonctions mini message.

## Lancer la première installation

- 1 Appuyez sur **ⓘ** et **②**.
- 2 L'appareil imprime une page d'aide et commence la première installation.

## Interroger la version du micrologiciel

- 1 Appuyez sur **OK**, **④** **⑦** et **OK**.
- 2 L'indication du modèle et le pays sélectionné s'affichent à l'écran.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Les informations sur la version du micrologiciel de l'appareil sont affichées.
- 5 Confirmez par **OK**.

# 8 Connexions téléphoniques et appareils additionnels

## Configurer les connexions et les services téléphoniques

### Autocommutateurs privés (PABX)

Les autocommutateurs privés (PABX) sont usuels dans de nombreuses entreprises et dans certains foyers privés. Ils doivent composer un code d'accès au réseau extérieur pour pouvoir établir une connexion avec le réseau téléphonique public (PSTN) à partir d'un autocommutateur privé.

💡 Un téléphone additionnel raccordé avec l'appareil à une prise téléphonique commune n'est pas un autocommutateur privé.

- 1 Appuyez sur **OK**, **9** **6** et **OK**.
- 2 Dans certains pays, vous pouvez paramétrer le mode de numérotation de sélection par pulsation ou par fréquence vocale (tonalités DTMF). Sélectionnez le mode de numérotation souhaité avec les **▲/▼**.
- 💡 N'utilisez la sélection par pulsation que si le mode de numérotation à fréquences vocales n'est pas encore activé pour votre connexion.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Définissez avec les **▲/▼** si vous faites fonctionner votre appareil avec un autocommutateur privé.
- 5 Confirmez par **OK**.
- 6 **Configurer l'autocommutateur privé** : Entrez le code d'accès au réseau extérieur vous permettant de vous connecter au réseau téléphonique public. Il s'agit la plupart du temps de **0**.
- 7 Ensuite l'appareil teste la ligne téléphonique. Confirmez par **OK**.
- 8 Votre appareil vérifie s'il peut établir une liaison avec le réseau téléphonique public. Si ce n'est pas le cas, vous serez à nouveau invité à procéder à une nouvelle entrée.

💡 Dans certains cas peu fréquents, le code d'accès au réseau extérieur peut être un autre code ou être à deux positions. Dans les anciennes installations téléphoniques, le code d'accès au réseau extérieur peut être R (= Flash). Appuyez sur **R** pour entrer ce code d'accès au réseau extérieur. Si la liaison avec le réseau téléphonique public s'avère impossible, demandez au prestataire de votre installation téléphonique.

### Liaison DSL

Au cas où vous utilisez un modem DSL : branchez l'appareil derrière le modem ! Pour plus d'informations, consultez le manuel de votre installation DSL.

### Liaison RNIS

Vous trouverez plus de détails sur la connexion RNIS dans les instructions jointes à l'adaptateur de terminal ou au routeur.

### Boîte vocale

Vous ne pouvez pas utiliser simultanément et la fonction répondeur de votre opérateur téléphonique (= boîte vocale) et recevoir des fax sur votre appareil. Faites désactiver la fonction de boîte vocale de votre connexion téléphonique ou réglez votre appareil de manière à ce que le nombre de sonneries pour la gestion d'appels soit inférieur à 5 (voir le chapitre paramétrer la gestion d'appels, page 27). Si la gestion d'appels a assumé l'appel, la boîte vocale ne s'active plus chez l'opérateur. Informez-vous auprès de votre opérateur téléphonique.

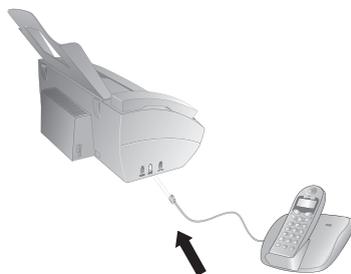
## Raccorder des appareils additionnels

Vous pouvez utiliser sur une connexion téléphonique d'autres appareils, tels que par ex. téléphones sans fil, répondeurs, modems ou compteurs de communications.

💡 Si vous utilisez sur la même connexion un téléphone sans fil avec fonction SMS, la réception d'un message SMS au niveau d'un appareil donné est fonction du constructeur. Un seul appareil peut recevoir le message SMS. Essayez de désactiver la réception SMS à votre téléphone sans fil.

### Raccordement à l'appareil

Vous pouvez raccorder d'autres appareils directement à votre appareil. Branchez le câble téléphonique de l'autre appareil dans la prise **EXT** (RJ-11) de l'appareil.



💡 Nous recommandons le branchement direct à l'appareil pour que la gestion des appels fonctionne au mieux et puisse contrôler les appareils additionnels.

## Raccordement à la ligne téléphonique

Pour que la gestion d'appels fonctionne, l'appareil doit être branché en premier au cas où vous branchez plusieurs appareils à la même prise téléphonique. Respectez l'ordre de branchement.

 Si vous avez plusieurs prises téléphoniques pour une même connexion, l'appareil doit être branché à la première prise.

## Utiliser des téléphones additionnels (Easylink)

La fonction Easylink vous permet de contrôler votre appareil avec des téléphones additionnels. Pour cela, les téléphones additionnels doivent être paramétrés sur le mode de numérotation à fréquences vocales (tonalités DTMF) (voir à ce propos le mode d'emploi de votre appareil additionnel).

### Démarrer la réception de fax

Décrochez à partir d'un des autres appareils et écoutez si vous entendez le bruit de réception d'un fax (sifflement ou silence) ; Vous pouvez lancer la réception du fax en appuyant sur **\*5** de l'autre téléphone ou en appuyant sur la touche **◆** de l'appareil.

### Prendre la ligne

Si vous décrochez à partir d'un téléphone additionnel et que l'appareil continue de sonner ou essaie de réceptionner des fax, vous pouvez couper l'appareil de la ligne. A partir de l'autre téléphone, appuyez sur **\*\***.

### Modifier des codes

 Ne modifiez les codes que si c'est absolument nécessaire. Les codes doivent commencer par **\*0** ou **#** et être différents.

- 1 Appuyez sur **OK**, **54** et **OK**.
- 2 Entrez le nouveau code pour démarrer la réception de fax.
- 3 Confirmez par **OK**.
- 4 Entrez le nouveau code pour prendre la ligne à un appareil additionnel.
- 5 Confirmez par **OK**.

### Utiliser un répondeur externe

Pour un fonctionnement optimal, le répondeur doit être raccordé à la prise **EXT** de l'appareil. Configurez pour le répondeur un nombre inférieur d'au moins deux sonneries que pour **SONN. FAX**.

Exemple de réglage :

Nombres de sonneries pour le répondeur externe 1  
**SONN. FAX** ..... 3  
**SONN. TOTALES** ..... 5

(voir le chapitre sur le paramétrage de la gestion d'appels, page 27)

 Le message d'annonce ne doit pas excéder dix secondes. Évitez de mettre de la musique dans votre message d'annonce.

Si le répondeur supplémentaire dispose d'une « fonction économique », (à savoir d'une fonction entraînant une modification du nombre de sonneries dès que des nouveaux messages ont été réceptionnés), désactivez-la.

Si le répondeur détecte des signaux fax et que l'appareil ne peut pas recevoir de fax, contrôlez le raccordement ou le texte d'annonce du répondeur additionnel.

## 9 Service

 Si des pannes surviennent, veuillez aux informations à l'écran et sur le rapport d'erreur.

### Changer le film encreur

 N'utilisez que des consommables d'origine. Pour les commander, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service de commande. L'emploi d'autres consommables provenant de sources étrangères pourraient endommager l'appareil.

 Veuillez aux informations sur l'emballage des consommables.

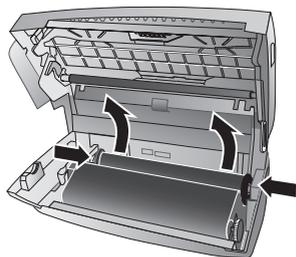
Pour pouvoir recevoir ou copier des documents, un film encreur doit avoir été installé dans votre appareil. L'appareil est livré avec un film encreur gratuit permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai. Vous n'avez pas besoin de carte Plug'n'Print (= carte à puce avec informations sur la capacité du film encreur) pour ce film encreur. Pour tout nouveau film encreur que vous insérez, vous devez charger la mémoire de remplissage avec la carte Plug'n'Print fournie.

- 1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.
- 2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

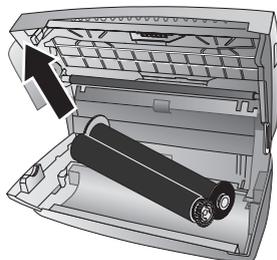


 Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

- 3 Saisissez le rouleau du film encreur de derrière par les deux côtés et déposez-le vers le rouleau du film encreur avant.

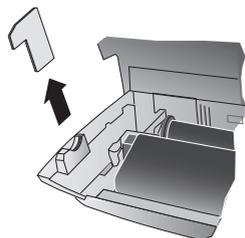


- 4 Retirez les deux rouleaux de l'appareil. Le film encreur usagé ne peut plus être réutilisé.

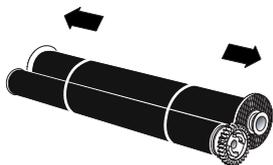


 Vos messages imprimés et copies sont à identifier sur les films encreur usagés. Veuillez à la protection des données lorsque vous éliminez des films encreur usagés.

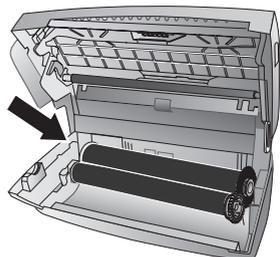
- 5 A gauche, du côté de la cuve du film encreur, retirez la carte Plug'n'Print usagée de sa fixation. La carte Plug'n'Print ne peut plus être réutilisée.



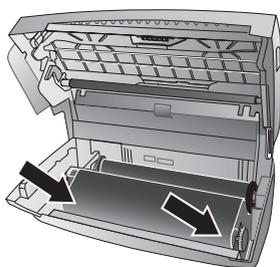
- 6 Ôtez avec précaution les bandes en caoutchouc du nouveau film encreur. Veillez à ne pas endommager la pellicule !



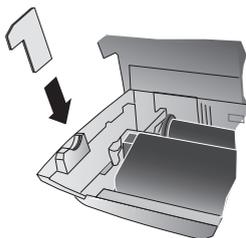
- 7** Placez le plus grand rouleau avec le film encreur dans la cuve arrière de film encreur. La roue d'engrenage bleue doit se trouver du côté droit.



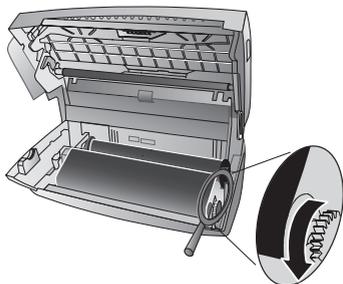
- 8** Placez dans la cuve avant le plus petit rouleau sans film encreur. La roue d'engrenage bleue doit être placée à droite et l'axe à gauche dans les cavités latérales.



- 9** Dégagez la carte à puce de la carte Plug'n'Print. Insérez la carte à puce dans la fixation à gauche à côté de la cuve de film encreur.



- 10** Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



- 11** Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

## Vérifiez la réserve de film encreur

- 1 Appuyez sur **OK**, **④⑥** et **OK**.
- 2 Sur l'afficheur apparaît la quantité de pages pouvant encore être imprimées.
- 3 Appuyez sur **↻** pour revenir au mode initial.

Si le film encreur est usé ou si aucun film encreur n'est installé dans l'appareil, une alerte apparaîtra sur l'afficheur.

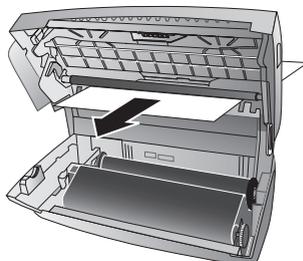
## Remédier à un bouchage de papier

- 1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.
- 2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

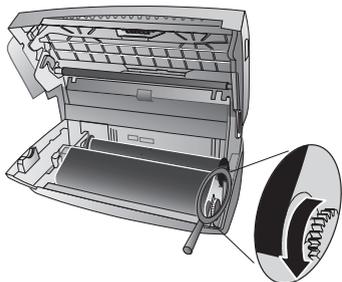


- ⚠** Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

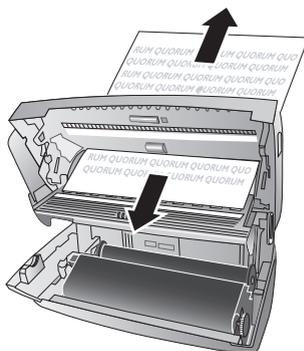
- 3 Retirez le papier avec précaution.



- 4 Tournez la roue d'engrenage bleu vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



- 4 Retirer le document vers le devant ou l'arrière de l'appareil avec précaution.



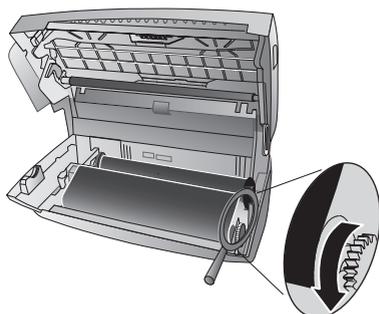
- 5 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

- 5 Fermez le couvercle du scanner et du chargeur automatique de documents. Les deux fixations doivent s'enclencher fermement.

## Éliminer le bourrage de documents

- 1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.
- 2 Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

- 6 Tournez la roue d'engrenage bleu vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.

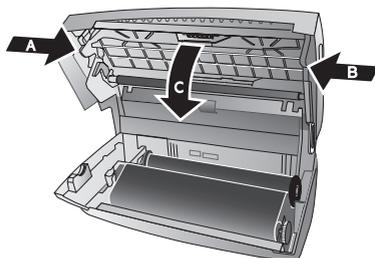


**⚠** Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

- 3 Ouvrez le couvercle du scanner et du chargeur automatique de documents, en appuyant d'abord sur la première fixation (A) puis sur l'autre (B) vers l'intérieur. Le couvercle (C) se rabat vers le bas.

- 7 Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

## Nettoyage



**⚠** Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant de le nettoyer! Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides ou facilement inflammables (atomiseurs, produits abrasifs, vernis brillants, alcool, etc.) Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

**💡** Des feuilles spéciales pour le nettoyage du télécopieur sont disponibles par le biais de notre Call Center. Insérez une feuille dans le plateau d'alimentation. Appuyez sur **⏏** et la feuille sera éjectée. Répétez l'opération plusieurs fois.

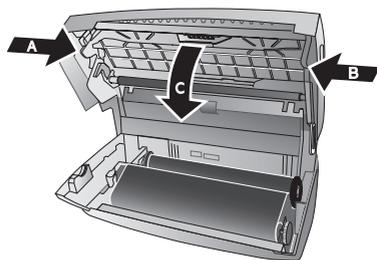
- 1 Retirer le papier du chargeur de documents et retirer le plateau à papier de l'appareil.

- 2** Ouvrez l'appareil en tirant le panneau à partir de la poignée du milieu et rabattez-le.

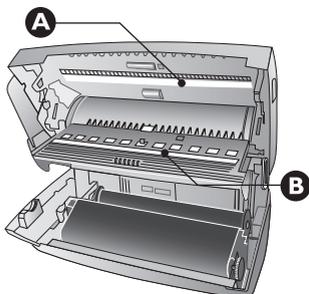


**!** Quand vous ouvrez l'appareil, il faut bloquer entièrement le couvercle. Vous pouvez vous blesser si le couvercle vient à tomber alors que vous travaillez sur l'appareil.

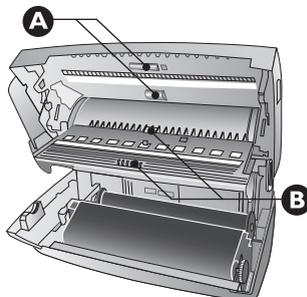
- 3** Ouvrez le couvercle du scanner et du chargeur automatique de documents, en appuyant d'abord sur la première fixation (A) puis sur l'autre (B) vers l'intérieur. Le couvercle (C) se rabat vers le bas.



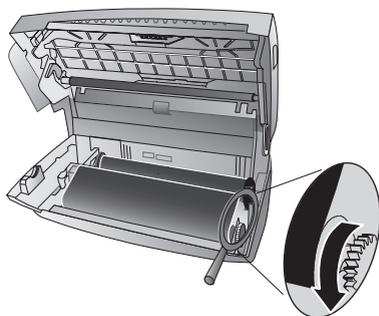
- 4** Utilisez un chiffon pour nettoyer la surface supérieure de la vitre du scanner (A) puis la surface inférieure du chargeur de documents ou de feuille de scanner (= lamelle blanche en plastique) (B).



- 5** Nettoyez les rouleaux d'alimentation (A) et la surface inférieure des supports de rouleaux d'alimentation (B) à l'aide d'un chiffon doux, sans peluches, et légèrement imbibé d'alcool de nettoyage (96 pourcents). Tournez les rouleaux d'alimentation; les rouleaux d'alimentation doivent être nettoyés à fond.



- 6** Fermez le couvercle du scanner et du chargeur automatique de documents. Les deux fixations doivent s'enclencher fermement.
- 7** Tournez la roue d'engrenage bleue vers l'avant pour tendre le film encreur. Le film encreur ne doit pas présenter de plis.



- 8** Refermez l'appareil. Enfichez le plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente d'alimentation du papier. Rajoutez du papier.

## Utiliser les codes de service

Au moyen des codes de service, vous pouvez annuler les paramètres personnalisés et rétablir les paramètres par défaut de départ d'usine. Cela peut s'avérer nécessaire lorsque les paramètres modifiés conduisent à des réactions inattendues de l'appareil.

**!** N'utilisez les codes de service que si c'est absolument nécessaire. Certains codes de service effacent les messages et les entrées de l'annuaire téléphonique enregistrées.

1 Appuyez sur **OK**, **④⑤** et **OK**.

2 Saisissez un code de service :

**⑦①①⑦** – Supprime tous les paramètres personnalisés et efface toutes les données stockées. L'appareil est réinitialisé conformément aux paramètres par défaut du départ d'usine, et le processus d'installation initiale redémarre.

**⑦①④①** – Annule tous les paramètres personnalisés. Les messages et les entrées de répertoires restent en mémoire.

**⑦②②⑦** – Supprime les fax stockés en mémoire en cas de problèmes d'impression.

3 Confirmez par **OK**.

4 Sélectionnez avec **▲▼** **CONFIRMEZ: OUI**.

5 Confirmez par **OK**.

 Avec **CONFIRMEZ: NON** vous annulez la saisie si vous avez saisi un code erroné.

## Aide rapide

Si un problème n'est pas résolu à l'aide des descriptions contenues dans le guide d'utilisation (voir aussi l'aide ci-après), respectez les étapes suivantes :

1 Débranchez l'appareil.

2 Attendez au moins dix secondes, et insérez de nouveau la fiche secteur dans la prise de courant.

3 Si le problème persiste, veuillez contacter notre service technique ou votre revendeur. Respectez les instructions sur l'afficheur et sur le rapport d'erreur.

Généralités	
L'heure et la date clignotent sur l'afficheur.	Après une brève coupure de courant, vous devez vérifier l'heure et la date. Confirmez par <b>OK</b> .
Problèmes lors de l'envoi ou de l'impression	
Les documents envoyés présentent des défauts.	Modifier la résolution de <b>RESOL.: STANDARD</b> à <b>RESOL.: FINE</b> ou <b>RESOL.: PHOTO</b> . Modifiez le contraste. Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents. Contrôlez votre appareil en effectuant une copie du document. Si votre appareil fonctionne correctement, il se peut que le télécopieur du destinataire soit défectueux.
L'appareil produit des traits noirs lors de l'envoi ou de l'impression.	Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents.
La copie est vierge.	Le document doit être déposé dans le chargeur de documents avec la face imprimée vers le haut.
L'impression est interrompue.	Bourrage de papier ou document coincé, papier manquant ou film encreur usé. Suivez les instructions de l'afficheur et du rapport d'erreur. Après l'impression de plusieurs pages, il se peut qu'une courte pause survienne. L'appareil poursuit automatiquement l'impression.
Pas d'impression	Contrôlez si vous avez bien positionné et calé le papier. Le levier à droite à côté du plateau de chargement doit être basculé vers l'arrière.
Les documents ne sont pas chargés correctement.	Nettoyez le scanneur et le chargeur de documents.

Problèmes de connexion	
L'appareil sonne une fois, un bref silence suit puis l'appareil resonance.	Cela est tout à fait normal. Après la première sonnerie, la gestion d'appels vérifie la nature de l'appel. S'il s'agit d'une conversation téléphonique, l'appareil continue de sonner.
Pas de tonalité	Vérifiez l'installation de l'appareil. Reliez le câble téléphonique à la prise signalée comme <b>LINE</b> . Branchez la fiche téléphone sur la prise de la ligne téléphonique.
Les envois de télécopies sont constamment interrompus.	Essayez d'envoyer la télécopie manuellement : Appuyez sur  et composez le numéro. Si le destinataire a branché un répondeur, attendez le signal sonore. Appuyez sur  . Il se peut que l'appareil du destinataire ne soit pas en mode de réception.
Vous entendez un sifflement ou un silence dans le combiné.	L'appel est un envoi de télécopie : Appuyez sur la touche  de l'appareil. Sur le téléphone supplémentaire, appuyez sur   . Raccrochez.
Aucune réception de télécopie ou une brève tonalité de réception de télécopie comme message sur le répondeur	Grâce à la fonction 51 régler le nombre de coups de sonnerie de la gestion d'appel sur 4 et le nombre total ou le nombre de coups de sonnerie du répondeur (selon le modèle) sur 5 (voir page 27). Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la fonction répondeur de votre opérateur téléphonique (= boîte vocale) et recevoir des fax sur votre appareil (voir page 29).

# 10 Annexe

## Caractéristiques techniques

Dimensions (LxPxH)..... 303 × 126 × 195 mm  
Poids..... 1,9 kg  
Alimentation sur secteur 220 – 240 V~ / 50 – 60 Hz  
Puissance absorbée .....Mode de veille : < 1,5 W  
.....Transmission : < 20 Watt  
Conditions ambiantes recommandées ... 18 – 28 °C  
Humidité de l'air relative 20 – 80 % (sans condensation)

## Normes

Sécurité..... EN60950-1  
Emission de perturbations .....EN55022 classe B  
Immunité aux perturbations .....EN55024

## Papier

Capacité..... 50 feuilles  
Format .....A4 · 210 × 297 mm  
Épaisseur .....0,07 – 0,11 mm  
Grammage .....60 – 90 g/m<sup>2</sup>

## Alimentation de document

Capacité..... 10 feuilles  
Largeur.....148 – 212 mm  
Longueur.....100 – 600 mm  
Épaisseur .....0,06 – 0,15 mm

## Téléphone

Raccordement ..... PSTN · PABX  
Processus de numérotationSélection de son/pulsion  
(selon le pays)  
Annuaire..... 50 Entrées

## Fax

Type.....Groupe 3  
Compatibilité .....ITU-T T.30  
Compression de données ..... MH · MR  
Modulation ..... V.29 · V.27ter · V.21  
Débit binaire ..... 9 600 bps

## Scanner

Largeur de balayage..... 212 mm  
Résolution horizontale .....8 points/mm  
Résolution verticale..... Standard : 3,85 lignes/mm  
..... Fine : 7,7 lignes/mm

## Mémoire de messages (selon le modèle)

Télécopies Primo : jusqu'à 15 pages (test standard)  
..... Voice : jusqu'à 50 pages (test standard)  
Messages SMS .....Jusqu'à 30 messages SMS  
Messages vocaux..... jusqu'à 30 minutes

Sous réserve de modifications des données techniques sans préavis.

## Garantie

### IMPORTANT

Les entretiens décrits dans les pages précédentes sont à la charge de l'utilisateur. En aucun cas, ils ne sont pris en charge au titre de la garantie ou du contrat de service FRANCE TÉLÉCOM.

Sont exclues des conditions de garantie ainsi que du contrat de service FRANCE TÉLÉCOM, toutes prestations de dépannage correspondant à une utilisation du produit au-delà de ses possibilités.

### Trafic moyen 20 pages / jour

Durée de vie de l'imprimante de ce matériel préconisée par le constructeur : 9 000 copies ou 5 ans.

(en cas d'une utilisation normale et d'un entretien régulier du matériel respectant les indications de la notice d'utilisation)

Ces données sont des préconisations constructeur et ne constituent en aucun cas des éléments contractuels.



La certification CE atteste de la conformité aux directives de l'UE qui sont applicables pour cet appareil.



En qualité de participant au programme Energy Star, France Télécom a établi que ce produit répond aux directives Energy Star en matière d'efficacité énergétique.

**Environnement :** La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de France Télécom. Le Groupe France Télécom a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.



**L'emballage :** Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

**Les piles et batteries :** Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés.



**Le produit :** La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement et de la santé humaine, la réglementation européenne vous demande de procéder à la collecte sélective de votre équipement en fin de vie :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- Ou dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.)

Le présent manuel d'utilisation est imprimé sur du papier de recyclage blanchi sans chlore. Ceci correspond aux normes les plus élevées en matière de compatibilité avec l'environnement. Les emballages carton utilisés et les demi-coques d'emballage en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

**Marques déposées :** Les références citées dans le présent manuel sont des marques déposées des entreprises respectives. L'absence des symboles ® et ™ ne signifie pas que les termes utilisés sont des marques libres. Les autres noms de produit utilisés dans le présent document servent uniquement à des fins de désignation et peuvent être des marques des propriétaires respectifs. France Télécom rejette tous droits sur ces marques.

La photocopie de certains documents (par ex. par numérisation, impression, copie) est interdite dans certains pays. La liste des documents indiquée ci-dessous n'est pas exhaustive et ne constitue qu'un aperçu. En cas de doute et pour tout conseil, adressez-vous à un consultant juridique.

- Passeports (papiers d'identité)
- Visas d'entrée et de sortie (papiers d'immigration)
- Papiers militaires
- Billets de banque, chèques de voyage, mandats de paiement
- Timbres postaux, vignettes fiscales (oblitérés ou non)
- Titres d'emprunt, certificats de dépôt, obligations
- Documents protégés par des droits d'auteur

Veillez aux dispositions légales de votre pays portant sur la validité juridique d'envois de télécopies, ayant surtout trait à la validité de signatures, de dates et de délais d'échéance par rapport à la date de notification et également les préjudices subis en raison de la perte de qualité lors de la transmission, etc.

Faites en sorte de respecter le caractère confidentiel des communications téléphoniques et la protection des données dans le cadre de la législation de votre pays.

Ce produit est destiné à l'usage dans un réseau de télécommunication public analogique (PSTN) et dans le pays stipulé sur la plaque signalétique de l'emballage. Toute utilisation dans un autre pays peut occasionner des dysfonctionnements.

Pour plus d'informations, contactez le Service Après-Vente de votre pays. Si vous deviez rencontrer des problèmes de fonctionnement de votre appareil, adressez-vous tout d'abord à votre revendeur.

Ni France Télécom ni les sociétés affiliées ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en rapport aux demandes de dommages et intérêts, pertes, frais ou dépenses qui incombent à l'acheteur ou à des tiers à la suite d'un accident, d'un usage erroné ou abusif de ce produit ou à des modifications et réparations du produit non autorisées ou au non respect des instructions de service et de maintenance de France Télécom.

France Télécom n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts ou les problèmes à la suite de l'utilisation d'options ou de consommables qui ne sont pas des produits d'origine de France Télécom ou de produits agréés par France Télécom.

France Télécom n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts à la suite d'interférences électromagnétiques dues à l'emploi de câbles de connexion qui ne sont pas des produits de France Télécom.

Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. France Télécom n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation n'est pas un document de caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications

Copyright © 2006

**Nom : France Telecom Terminaux**

(fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Siège social : 161 Avenue Paul Vaillant Couturier

Localité : Gentilly cedex

Code postal : 94253

## Identification du produit :

- Nature : Télécopieur
- Types : Transfert thermique
- Référence commerciale : Galéo 5060
- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive ( 1999/5/CE ) suivante:

## Article 3.1 a:

Sécurité : EN 60950-1:2001

## Article 3.1 b:

Compatibilité électromagnétique :

EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 class B

EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003

EN 61000-3-2:2000 + A2:2005

EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

## Article 3.2:

RTPC analogique : ES 203 021-1 V2.1.1

ES 203 021-2 V2.1.2

ES 203 021-3 V2.1.2

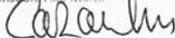
Date : 20 juillet 2007

Signature et titre de la personne autorisée :

Fabienne CAZAUBON

Fabienne CAZAUBON

Responsable Fixe Multiréseau



**Nom : France Telecom Terminaux**

(fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Siège social : 161 Avenue Paul Vaillant Couturier

Localité : Gentilly cedex

Code postal : 94253

## Identification du produit :

- Nature : Télécopieur
- Types : Transfert thermique
- Référence commerciale : Galéo 5065
- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive ( 1999/5/CE ) suivante:

## Article 3.1 a:

Sécurité : EN 60950-1:2001

## Article 3.1 b:

Compatibilité électromagnétique :

EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 class B

EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003

EN 61000-3-2:2000 + A2:2005

EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

## Article 3.2:

RTPC analogique : ES 203 021-1 V2.1.1

ES 203 021-2 V2.1.2

ES 203 021-3 V2.1.2

Date : 20 juillet 2007

Signature et titre de la personne autorisée :

Fabienne CAZAUBON

Fabienne CAZAUBON  
Responsable Fixe Multimédia





## Informations clients

Vous trouverez dans votre guide d'utilisation toutes les informations nécessaires à l'utilisation de votre appareil.

Cependant, en cas de difficultés persistantes dans l'utilisation du produit, et après avoir consulté la notice, vous pouvez appeler le **Service d'assistance France Télécom** au:

3900 pour les particuliers (tarif Audiotel: 0,34 €/min)

3901 pour les professionnels (tarif Audiotel: 0,34 €/min)

de 8h à 20h du lundi au samedi (hors jours fériés)